

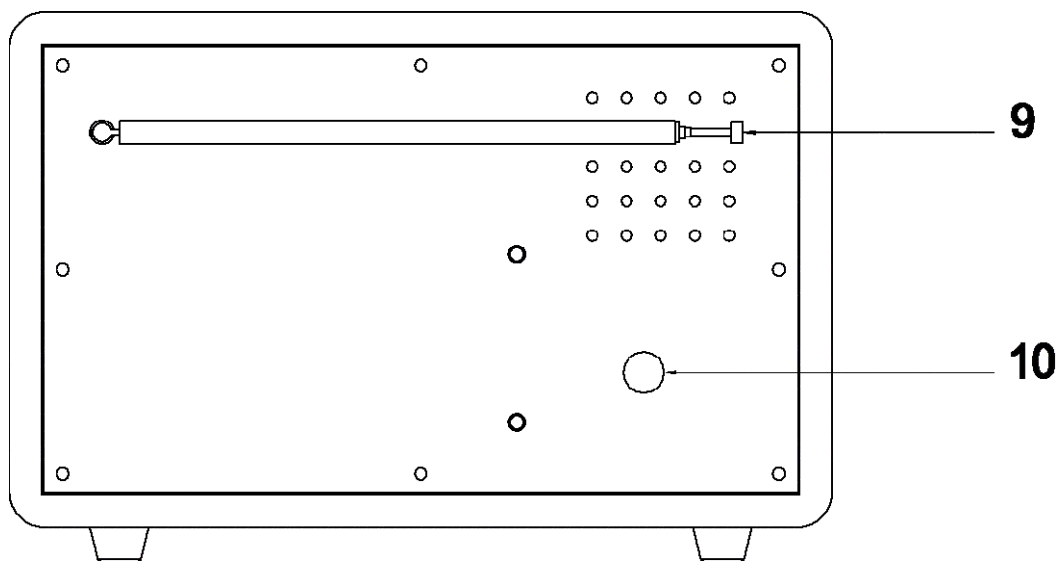
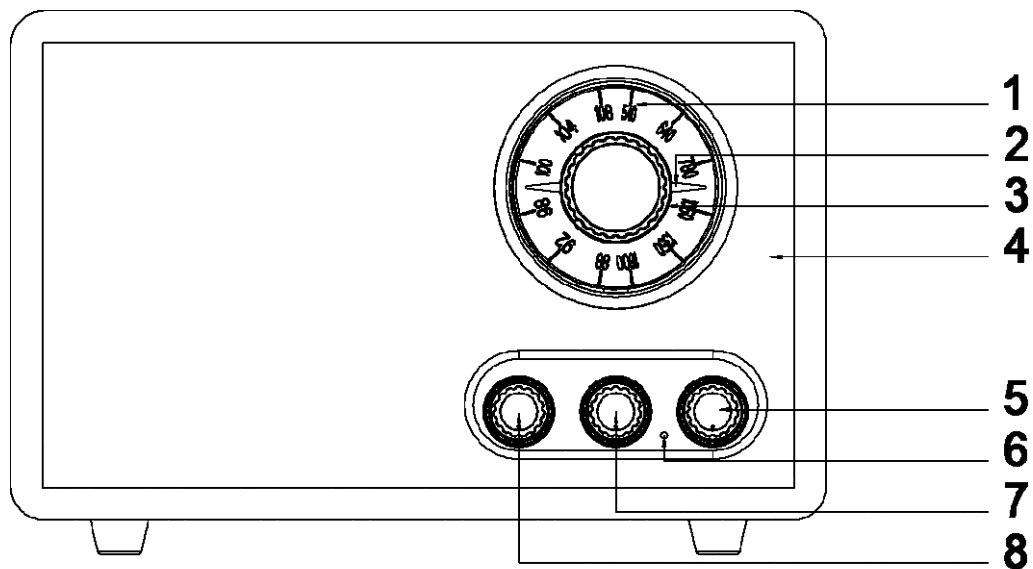
# ADLER

EUROPE



## AD 1171

- |                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| (GB) user manual - 3                 | (DE) bedienungsanweisung - 4        |
| (FR) mode d'emploi - 6               | (ES) manual de uso - 7              |
| (PT) manual de serviço - 9           | (LT) naudojimo instrukcija - 10     |
| (LV) lietošanas instrukcija - 12     | (EST) kasutusjuhend - 13            |
| (HU) felhasználói kézikönyv - 17     | (BS) upute za rad - 16              |
| (RO) Instrucțiunea de deservire - 14 | (CZ) návod k obsluze - 21           |
| (RU) инструкция обслуживания - 25    | (GR) οδηγίες χρήσεως - 20           |
| (MK) упатство за корисникот - 18     | (NL) handleiding - 22               |
| (SL) navodila za uporabo - 24        | (FI) manual ng pagtuturo - 28       |
| (PL) instrukcja obsługi - 39         | (IT) istruzioni operative - 31      |
| (HR) upute za uporabu - 27           | (SV) instruktionsbok - 29           |
| (DK) brugsanvisning - 35             | (UA) інструкція з експлуатації - 36 |
| (SR) Корисничко упутство - 33        | (SK) Používateľská príručka - 31    |



**SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE  
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 230V, ~50Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
8. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
9. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
10. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
11. Never use the product close to combustibles.
12. Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.
13. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
14. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current

device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.

15. Avoid getting the radio wet.

16. The radio may only be wiped with a dry cloth. Do not use water or cleaning fluids.

17. The radio should be kept in a dry room.

#### DESCRIPTION OF THE DEVICE

- |                           |                  |                                 |                     |
|---------------------------|------------------|---------------------------------|---------------------|
| 1. AM/FM frequency band   | 2. AM/FM pointer | 3. TUNING knob                  | 4. Built-in speaker |
| 5. ON/OFF/ Volume control | 6. LED Indicator | 7. Adjustable tone control knob |                     |
| 8. AM/ FM /BT selector    | 9. Antenna       | 10. Power Cable                 |                     |

#### RADIO OPERATION:

1. Turn on the radio with the ON/OFF control (5), turn the AM/FM/BT (8) selector to select AM or FM.
2. Use the TUNING knob (3) turn band switch to choose the required station.
3. Adjust antenna position to get the best receiving effect.

#### BLUETOOTH FUNCTION OPERATION:

Turn on the radio, turn the AM/FM/BT selector (8) to BT, then turn on the Bluetooth of cellphone or other mobile device with Bluetooth function, start to search a Bluetooth named "AD 1171" and pair with it, after successful pairing, it will hear a chime sound and the LED Indicator will turn to blue. Now cellphone or other mobile device can play the music through Bluetooth on the radio.

#### STONE CONTROL:

Turn the Tone control knob (7) right increase the Treble pitch and Turn the left increase the Bass pitch.

#### SPECIFICATION:

Wave range:

FM: 87MHz - 108 MHz,

AM: 522- 1629KHz

Input voltage: 230V, 50Hz

Nom: 4.8W

RMS: 10W



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

## DEUTSCH

### ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN LESEN SIE AUFMERKSAM WICHTIGE ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT DER BENUTZUNG BEWAHREN SIE DIESE FÜR DIE ZUKUNFT AUF

Bei Verwendung des Gerätes zu gewerblichen Zwecken werden die Garantiebedingungen geändert.

1. Vor dem ersten Gebrauch, die Bedienungsanleitung lesen und die dort angegebenen Hinweise beachten. Der Produzent trägt keine Verantwortung für Schäden, die aufgrund von bestimmungswidriger Nutzung oder unsachgemäßer Bedienung entstanden sind.

2. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch verwendet. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke als den bestimmungsgemäßen Gebrauch.

3. Das Gerät ausschließlich an die Steckdose 230 V - 50 Hz anschließen. Es darf nicht zu anderen, bestimmungswidrigen Zwecken benutzt werden. Wegen Vorsichtsmaßnahmen, sollten keine weiteren Geräte an den gleichen Stromkreis angeschlossen werden.

4. Falls sich Kinder in der Nähe befinden, sollte bei der Nutzung des Gerätes spezielle Vorsicht bewahrt werden. Dieses Gerät ist nicht zum Spielen für Kinder, sowie für Erwachsene, die sich mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut gemacht haben, geeignet.

5. **WARNHINWEIS:** Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von über 8 Jahren sowie von Personen von einer beschränkten körperlichen, sensorischen, psychischen Fähigkeit oder von Personen, die keine Erfahrung oder kein Kenntnisse von dem Gerät haben, nur dann

genutzt werden, wenn die Nutzung unter Aufsicht einer Person, welche die Verantwortung für deren Sicherheit trägt, stattfindet oder diesen Personen Ratschläge bezüglich der sicheren Benutzung des Geräts erteilt wurden und sie sich den mit seiner Benutzung verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Unterhaltung des Geräts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass diese Kinder im Alter von über 8 Jahren sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht durchgeführt werden.

6. Nach der Benutzung, den Stecker aus der Steckdose ziehen und dabei die Steckdose mit der Hand festhalten. NIEMALS am Kabel ziehen.

7. Das Kabel, die Buchse, sowie das ganze Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.

8. Regelmäßig das Kabel prüfen. Falls das Kabel beschädigt ist, sollte es in einem spezialisierten Service ausgetauscht werden, um ev. Gefährdung zu vermeiden.

9. Falls das Kabel oder ein anderer Teil des Gerätes beschädigt oder das Gerät fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß arbeitet, sollte es nicht benutzt werden. Das Gerät darf nicht durch unbefugte Personen repariert werden, da die Gefahr eines Stromstoßes besteht. Ein beschädigtes Gerät in einem spezialisierten Service zur Kontrolle oder Reparatur abgeben. Jegliche Reparaturen dürfen nur durch einen spezialisierten Service vorgenommen werden. Eine nicht korrekt ausgeführte Reparatur kann das Leben des Benutzers gefährden.

10. Das Gerät auf eine kühle, gerade Fläche, entfernt von wärmeausstrahlenden Geräten, wie: Elektroherd, Gasherd, usw. stellen.

11. Das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien benutzen.

12. Das Kabel darf nicht außerhalb der Tischkante hängen oder heiße Flächen berühren.

13. Lassen Sie das Gerät oder den Adapter nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.

14. Es wird empfohlen, für zusätzlichen Schutz den Fehlerstromschutzschalter (RCD), dessen Bemessungsdifferenzstrom 30 mA nicht übersteigt, zu installieren. In diesem Bereich wenden Sie sich an einen Fachelektriker.

15. Das Radio darf nicht dem Einfluss von Nässe ausgesetzt werden.

16. Das Radio darf nur mit einem trockenen Tuch abgewischt werden. Benutzen Sie weder Wasser noch Reinigungsmittel.

17. Das Radio ist in einem trockenen Raum aufzubewahren.

#### BESCHREIBUNG DES GERÄTS

1. AM / FM-Frequenzband 2. AM / FM-Zeiger 3. TUNING-Knopf 4. Eingebauter Lautsprecher

5. EIN / AUS / Lautstärkeregler 6. LED-Anzeige 7. Einstellbarer Klangregler

8. AM / FM / BT-Wahlschalter 9. Antenne 10. Netzkabel

#### FUNKBETRIEB:

1. Schalten Sie das Funkgerät mit der EIN /AUS-Taste (5) ein und drehen Sie den AM / FM / BT-Wahlschalter (8), um AM oder FM auszuwählen.

2. Stellen Sie mit dem TUNING-Knopf (3) den gewünschten Sender ein.

3. Passen Sie die Antennenposition an, um den besten Empfangseffekt zu erzielen.

#### BLUETOOTH FUNCTION OPERATION:

Schalten Sie das Radio ein, drehen Sie den AM / FM / BT-Wahlschalter (8) auf BT, und schalten Sie dann das Bluetooth des Mobiltelefons oder eines anderen Mobilgeräts mit Bluetooth-Funktion ein. Beginnen Sie mit der Suche nach einem Bluetooth mit dem Namen "AD 1171" und koppeln Sie es anschließend. Nach erfolgreicher Kopplung ertönt ein Signalton und die LED-Anzeige leuchtet blau. Jetzt können Mobiltelefone oder andere mobile Geräte die Musik über Bluetooth im Radio abspielen.

#### TONKONTROLLE:

Drehen Sie den Klangregler (7) nach rechts, um die Höhen zu erhöhen, und drehen Sie ihn nach links, um die Tiefen zu erhöhen.

## SPEZIFIKATION:

Wellenbereich:

UKW: 87 MHz - 108 MHz,

AM: 522-1629 kHz

Eingangsspannung: 230 V, 50 Hz

Nom: 4,8W

RMS: 10W

Das Gerät wurde in der zweiten Isolationsklasse angefertigt, wodurch es keine Erdung erfordert. Das Gerät ist mit den Voraussetzungen folgender Richtlinien übereinstimmend. Elektrische Niederspannungsgeräte (LVD)  
Elektromagnetische Kompatibilität (EMC)  
Das Produkt mit CE auf dem Leistungsschild bezeichnet.



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. **Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!**

## FRANÇAIS

### CONSIGNES DE SECURITE.

#### INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE D'UTILISATION. LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR L'AVENIR"

En cas d'utilisation dans des fins commerciaux, les conditions de garantie changent."

1. Lisez ce mode d'emploi avant la première utilisation et suivez les conseils d'utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts occasionnés par toute utilisation pour laquelle l'appareil n'est pas destiné ou en cas d'usage non conforme aux règles d'utilisation.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique. Ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu.
3. L'appareil se branche uniquement à une prise 230 V ~ 50 Hz. Afin d'augmenter la sécurité de l'utilisation, il ne faut pas brancher plusieurs appareils électriques sur le même circuit électrique.
4. Lors de l'utilisation de l'appareil, il faut être particulièrement prudent s'il y a des enfants à proximité. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. N'autoriser l'utilisation de l'appareil ni aux enfants ni aux personnes ne connaissant pas ce produit.
5. AVERTISSEMENT: Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou encore des personnes n'ayant pas d'expérience ou de connaissance de cet appareil, seulement si cela s'effectue sous la surveillance d'une personne responsable de la sécurité, ou que ceux-ci ont reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques inhérents à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces manipulations sont surveillées.
6. Après chaque utilisation, débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant, en maintenant la prise avec la main. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.
7. Ne pas tremper le cordon, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil à des conditions atmosphériques (pluie, soleil etc.). Ne pas l'utiliser non plus dans des conditions d'humidité élevée (salle de bain, mobile-homes humides).
8. Vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être changé par un service de réparation spécialisé afin d'éviter le danger.
9. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, si l'appareil est tombé ou qu'il a été endommagé de quelque autre manière ou au cas où il ne fonctionne pas correctement. Ne pas réparer l'appareil soi-même car cela présente un risque d'électrocution. Un appareil endommagé doit être remis chez un professionnel pour vérification ou réparation. Toute réparation doit être effectuée par un service de réparation agréé. Une réparation mal effectuée peut constituer un danger non négligeable pour

l'utilisateur.

10. L'appareil doit être posé sur une surface fraîche, stable et lisse, loin des appareils électroménagers dégageant de la chaleur (cuisinière électrique, brûleur à gaz etc.).
11. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
12. Le cordon d'alimentation ne peut pas dépasser les bords de la table ou toucher des surfaces très chaudes.
13. Il est interdit de laisser l'appareil ou l'alimenteur branché à la prise de courant sans surveillance.
14. Afin d'assurer une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer dans le réseau électrique un appareil à courant différentiel nominal ne dépassant pas 30 mA. Pour cela il faut contacter un électricien spécialisé.
15. Ne pas exposer l'appareil à l'eau.
16. On ne peut nettoyer l'appareil qu'à l'aide d'un torchon sec. Ne pas utiliser d'eau ni de produits nettoyants.
17. Entreposer l'appareil dans un local protégé de l'humidité.

#### DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Bande de fréquences AM / FM
2. Pointeur AM / FM
3. Bouton TUNING
4. Haut-parleur intégré
5. Marche / Arrêt / Contrôle du volume
6. Indicateur LED
7. Bouton de commande de tonalité réglable
8. Sélecteur AM / FM / BT
9. Antenne
10. Câble d'alimentation

#### FONCTIONNEMENT RADIO:

1. Allumez la radio avec le contrôle ON / OFF (5), tournez le sélecteur AM / FM / BT (8) pour sélectionner AM ou FM.
2. Utilisez le bouton TUNING (3), tournez le sélecteur de bande pour choisir la station souhaitée.
3. Ajustez la position de l'antenne pour obtenir le meilleur effet de réception.

#### OPERATION DES FONCTIONS BLUETOOTH:

Allumez la radio, réglez le sélecteur AM / FM / BT (8) sur BT, activez le Bluetooth du téléphone portable ou de tout autre appareil mobile doté de la fonction Bluetooth, lancez la recherche d'un Bluetooth nommé «AD 1171» et connectez-le avec Si l'appariement est réussi, un carillon retentit et le voyant passe au bleu. Maintenant, un téléphone portable ou un autre appareil mobile peut lire la musique via Bluetooth à la radio.

#### CONTRÔLE DE TONALITÉ:

Tournez le bouton de commande de tonalité (7) à droite pour augmenter la tonalité des aigus et tournez à gauche pour augmenter la hauteur des graves.

#### SPÉCIFICATION:

Gamme de vagues:

FM: 87 MHz - 108 MHz,

AM: 522-1629KHz

Tension d'entrée: 230V, 50Hz

Nom: 4,8W

RMS: 10W

L'appareil de IIe classe d'isolation électrique ne demande pas de prise à la terre.

L'appareil est conforme aux exigences des directives:

Appareil électrique basse tension (LVD)

Compatibilité électromagnétique (EMC)

Produit marqué CE sur la plaquette signalétique.



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.

Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

## ESPAÑOL

### CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD

#### INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

**POR FAVOR LEA ATENTAMENTE Y GUÁRDELAS PARA CONSULTAR EN EL FUTURO**

Si usa el aparato con fines comerciales, las condiciones de la garantía cambiarán.

1. Antes de usar el equipo, lee las instrucciones del manual de uso y sigue las indicaciones que figuran en él. El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso indebido del equipo o su manejo inadecuado.



- 2.El equipo sirve única y exclusivamente para el uso doméstico. No lo uses para otros fines que los indicados.
- 3.El dispositivo debe estar conectado únicamente a la toma de 230 V ~ 50 Hz. Para aumentar la seguridad del uso, no se recomienda conectar varios equipos electrónicos a un mismo circuito.
- 4.Hay que actuar con especial precaución durante el uso del equipo, si los niños están a su alcance. No dejar que los niños jueguen con el equipo ni que los niños o personas no familiarizadas usen el equipo.
- 5.ADVERTENCIA: Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, sin experiencia y conocimiento, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad y que tenga información sobre el uso seguro del dispositivo y sea consciente de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por los niños, a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo supervisión.
- 6.Siempre, después de cada uso, saca la clavija de la toma de corriente sujetando la toma con la mano. NO tires del cable de alimentación.
- 7.No sumerjas el cable, la clavija ni el equipo entero en el agua ni otro líquido. No lo expongas a los efectos de las condiciones atmosféricas (lluvia, sol, etc.) ni tampoco los uses en condiciones de alta humedad (cuartos de baño, casas de camping).
- 8.Controla periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debería ser reemplazado por un taller especializado para evitar el peligro.
- 9.No use el equipo con el cable de alimentación dañado o si el equipo se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repares el equipo sin ayuda, porque hay riesgo de parálisis. El equipo dañado debe ser llevado a un taller de reparaciones adecuado para comprobar su funcionamiento o reparar los daños. Todas las reparaciones se pueden realizar únicamente en los talleres de reparaciones autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede causar un grave peligro para el usuario.
- 10.Coloca el equipo en una superficie fría, estable y plana, lejos de los equipos de cocina que se calientan, como cocina eléctrica, cocina de gas etc.
- 11.No uses el equipo cerca de los materiales inflamables.
- 12.El cable de alimentación no puede estar colgando del borde de la mesa o tocar las superficies calientes.
- 13.No deje sin supervisión el aparato encendido ni el cargador conectado a la red de alimentación.
- 14.Para asegurar más protección, se recomienda instalar en el circuito eléctrico un Diferencial (RCD) con la corriente diferencial no superior a 30 mA. En este caso hay que recurrir al especialista eléctrico.
- 15.No permita que la radio se moje.
- 16.La radio sólo se puede limpiar con un paño seco. No utilice agua ni detergentes para limpiarlo.
- 17.La radio debe ser guardada en un lugar seco.

#### DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

1. Banda de frecuencia AM / FM 2. Puntero AM / FM 3. Mando TUNING 4. Altavoz incorporado
5. ON / OFF / control de volumen 6. Indicador LED 7. Perilla de control de tono ajustable
8. Selector AM / FM / BT 9. Antena 10. Cable de alimentación

#### OPERACIÓN DE RADIO:

1. Encienda la radio con el control ON / OFF (5), gire el selector AM / FM / BT (8) para seleccionar AM o FM.
2. Use el botón TUNING (3) para cambiar la banda y elegir la estación requerida.
3. Ajuste la posición de la antena para obtener el mejor efecto de recepción.

#### OPERACIÓN DE FUNCIÓN BLUETOOTH:

Encienda la radio, gire el selector AM / FM / BT (8) a BT, luego encienda el Bluetooth del teléfono celular u otro dispositivo móvil con función Bluetooth, comience a buscar un Bluetooth llamado "AD 1171" y empareje con él, después emparejamiento exitoso, escuchará un sonido de campanilla y el indicador LED se iluminará en azul. Ahora el teléfono celular u otro dispositivo móvil puede reproducir música a



través de Bluetooth en la radio.

**CONTROL DE TONO:**

Gire la perilla de control de tono (7) a la derecha para aumentar el tono de agudos y gire a la izquierda para aumentar el tono de graves.

**ESPECIFICACIÓN:**

Rango de onda:

FM: 87MHz - 108 MHz,

AM: 522-1629 kHz

Voltaje de entrada: 230 V, 50 Hz.

Nom:4,8W

RMS:10W

Este aparato está fabricado con aislamiento de la clase II y no requiere puesta a tierra. El aparato cumple requisitos de las directivas:  
Equipo eléctrico de baja tensión (LVD)  
Compatibilidad electromagnética (EMC)  
Posee la marca CE en la placa nominal



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

## PORTUGUÊS

### CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA AS INSTRUÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO DEVEM SER LIDAS COM ATENÇÃO E GUARDADAS PARA A POSTERIOR UTILIZAÇÃO

Em caso da sua utilização para os fins comerciais, as condições de garantia são sujeitas às alterações.

1. Antes de começar a utilização do dispositivo deve-se ler o manual de serviço e as instruções nele incluídas. O fabricante não é responsável pelos danos causados pela utilização não conforme a sua aplicação ou pelo manejo inadequado do mesmo.
2. O dispositivo serve somente para uso doméstico. Não utilizar para outros fins, não conformes a sua aplicação.
3. O dispositivo deve-se ligar exclusivamente à tomada de 230 V ~ 50 Hz. Para aumentar a segurança de utilização, a um circuito de corrente não se devem ligar vários dispositivos elétricos ao mesmo tempo.
4. Devem-se tomar precauções especiais durante a utilização do dispositivo quando há crianças nas proximidades. Não se deve permitir brincar às crianças com o dispositivo. Não se deve permitir utilizar o dispositivo às crianças e pessoas não familiarizadas com o dispositivo.
5. **ADVERTÊNCIA:** O presente dispositivo pode ser utilizado pelas crianças com idade superior a 8 anos e pelas pessoas com capacidade física ou psíquica limitadas ou pelas pessoas que não foram instruídas com as regras de utilização, desde que tal utilização se realize sob vigilância de pessoa responsável pela segurança ou desde que estas pessoas tenham sido instruídas sobre as regras de utilização do aparelho e advertidas sobre o perigo relacionado com tal utilização. As crianças não devem brincar com o presente aparelho. A limpeza e conservação do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a não ser que cumpram 8 anos de idade e desde que efetuadas sob vigilância de adultos.
6. Sempre depois de finalizar o uso, tirar o pino de tomada da tomada de alimentação agarrando com a mão a tomada de alimentação. **NÃO** tirar para si o cabo de alimentação.
7. Não submergir o cabo, pino de tomada nem todo o dispositivo em água ou outro líquido. Não expôr o dispositivo à ação das condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem utilizar em condições de umidade aumentada (banheiros, casas de camping úmidas).
8. Verificar periodicamente o estado de cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação está deteriorado, então deve ser substituído por uma oficina de reparos especializada para evitar o perigo.
9. Não utilizar o dispositivo com o cabo de alimentação deteriorado ou se foi deixado cair ou foi deteriorado de qualquer outra maneira ou funciona de maneira incorreta. Não o dispositivo por conta própria porque existe perigo de choque eléctrico.

O dispositivo deteriorado deve-se levar ao ponto de serviço técnico adequado para levar a cabo a verificação ou reparação. Todo tipo de reparações podem ser levadas a cabo somente pelos pontos de serviço técnico autorizados. A reparação realizada de maneira incorreta pode ser causa de grave perigo para o usuário."

10. O dispositivo deve-se colocar numa superfície fria, estável, plana, longe de aparelhos de cozinha que se esquentam como: cozinha elétrica, queimador a gas, etc.
11. Não utilizar o dispositivo perto de materiais inflamáveis.
12. O cabo de alimentação não pode pender da borda da mesa ou tocar superfícies quentes.
13. Não deixar sem supervisão o dispositivo ligado à tomada.
14. Para garantir a proteção adicional, recomenda-se instalar no circuito eléctrico um disjuntor diferencial (RCD) destinado à corrente nominal inferior a 30 mA. Neste âmbito é recomendável perguntar um electricista.
15. Não permitir que o rádio fique molhado.
16. Pode-se limpar o rádio apenas com um tecido seco. Não utilizar água ou outros líquidos para a limpeza.
17. O rádio deve ser armazenado num lugar seco.

#### DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

1. Faixa de frequência AM / FM
2. Ponteiro AM / FM
3. Botão TUNING
4. Alto-falante embutido
5. ON / OFF / controle de volume
6. LED indicador
7. Botão de controle de tom ajustável
8. Seletor AM / FM / BT
9. Antena
10. Cabo de Alimentação

#### OPERAÇÃO DE RADIO:

1. Ligue o rádio com o controle ON / OFF (5), gire o seletor AM / FM / BT (8) para selecionar AM ou FM.
2. Use o botão TUNING (3) para selecionar a estação desejada.
3. Ajuste a posição da antena para obter o melhor efeito de recepção.

#### OPERAÇÃO BLUETOOTH FUNCTION:

Ligue o rádio, gire o seletor AM / FM / BT (8) para BT, ligue o Bluetooth do celular ou outro dispositivo móvel com a função Bluetooth, comece a procurar um Bluetooth chamado "AD 1171" e emparelhe com ele, após pareamento bem-sucedido, ele ouvirá um som de campainha e o indicador LED ficará azul. Agora celular ou outro dispositivo móvel pode reproduzir a música através de Bluetooth no rádio.

#### CONTROLE DE TONS:

Gire o botão de controle de tom (7) para a direita para aumentar o tom de agudos e gire para a esquerda para aumentar o tom de baixo.

#### ESPECIFICAÇÃO:

Faixa de onda:  
FM: 87 MHz - 108 MHz,  
AM: 522 - 1629KHz  
Tensão de entrada: 230V, 50Hz  
Nom: 4,8W  
RMS: 10W

Dispositivo fabricado com classe de isolamento II e não precisa de ligação à terra. Dispositivo está conforme com os requisitos das diretivas:  
Dispositivo eléctrico de baixa voltagem (LVD)  
Compatibilidade eletromagnética (EMC)  
Produto com símbolo CE na placa de características.



Protecção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo eléctrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

## LIETUVIŲ

### BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS SVARBIAS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS BŪTINA ATIDŽIAI PERSKAITYTI IR IŠSAUGOTI ATEIČIAI

Jeigu prietaisas naudojama komerciniais tikslais, taikomos kitokios garantijos sąlygos.

1. Prieš pradėdant naudoti prietaisą būtina perskaityti naudojimo instrukciją ir vadovautis joje pateikiamais nurodymais. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal jo paskirti ar netinkamai jį naudojant.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Nenaudoti kitiems tikslams, neatitinkantiems jo paskirties.
3. Prietaisą galima jungti tik į 230 V ~ 50 Hz. Naudojimo saugai padidinti į vieną srovės grandinę vienu metu nejungti kelių elektros prietaisų.
4. Būtina imtis ypatingo atsargumo naudojantis prietaisu, kai šalia yra vaikų. Neleisti vaikams

- žaisti su prietaisų. Neleisti vaikams ar prietaiso neišmanantiems asmenims juo naudotis.
5. SPĖJIMAS: Šis prietaisas gali būti naudojamas vyresnių nei 8 metų amžiaus vaikų ir ribotų fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų ar asmenų, neturinčių patirties ar nemokančių naudotis, jeigu juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo ar jiems buvo paaiškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą ir jie suvokia su jo naudojimu susijusius pavojus. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti prietaisą valyti ir prižiūrėti vaikams, nebent jie yra vyresni nei 8 metų amžiaus ir juos prižiūri.
6. Prieš valant ar baigus naudoti kištuką ištraukti iš tinklo lizdo prilaikant lizdą ranka. NETRAUKTI už maitinimo laido.
7. Nenardinti laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitokį skystį. Nepalikti prietaiso, kad jį veiktų aplinkos veiksniai (lietus, saulė ir pan.), taip pat nenaudoti padidėjusios drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempingo nameliuose).
8. Periodiškai patikrinti maitinimo laido būklę. Pažeistas laidas turėtų būti pakeistas specializuotos taisyklos, kad būtų išvengta galimo pavojaus.
9. Nenaudoti prietaiso, jeigu pažeistas maitinimo laidas ar prietaisas buvo numestas, kitaip sugadintas arba netinkamai veikia. Netaisyti prietaiso savarankiškai, nes gresia smūgis. Sugadintą prietaisą atiduoti atitinkamam servisui, kad patikrintų ar pataisytų. Bet kokius taisymus gali atlikti tik įgaliojami servais. Netinkamai atliktas taisymas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.
10. Prietaisą statyti ant vėsaus, stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo kaistančių virtuvės prietaisų: elektrinės viryklės, dujų degiklių ir pan.
11. Nenaudoti prietaiso šalia degių medžiagų.
12. Maitinimo laidas negali kabėti už stalo briaunos ar liestis su karštais paviršiais.
13. Nepalikti į lizdą įjungto prietaiso be priežiūros.
14. Papildomai apsaugai užtikrinti rekomenduojama elektros tinkle įrengti srovės diferencinį prietaisą (RCD), kurio vardinė diferencinė srovė neviršija 30 mA. Šiuo atveju būtina kreiptis į kvalifikuotą elektriką.
15. Saugoti, kad radijas nesudrėktų.
16. Radiją galima valyti tik sausu skudurėliu. Nenaudoti vandens ir valiklių.
17. Radiją laikyti sausoje patalpoje.

#### PRIETAISO APRAŠYMAS

1. AM / FM dažnių juosta
2. AM / FM rodyklė
3. TUNING rankenėlė
4. Buostinis garsiakalbis
5. ĮJUNGTĄ / IŠJUNGTĄ / Garsumo valdymas
6. LED indikatorius
7. Reguluojama tono valdymo rankenėlė
8. AM / FM / BT parinkiklis
9. Antena
10. Maitinimo laidas

#### RADIJO VEIKIMAS:

1. Įjunkite radiją „ON / OFF“ jungikliu (5), pasukite AM / FM / BT (8) parinkiklį, kad pasirinktumėte AM arba FM.
2. Norėdami pasirinkti reikiamą stotį, naudokite TUNING rankenėlę (3), pasukdami juostos jungiklį.
3. Norėdami gauti geriausią gavimo efektą, sureguliuokite antenos padėtį.

#### BLUETOOTH FUNCTON DPERACIJA:

Įjunkite radiją, pasukite AM / FM / BT parinkiklį (8) į BT, tada įjunkite mobiliojo telefono ar kito mobiliojo prietaiso, turinčio „Bluetooth“ funkciją, „Bluetooth“, pradėkite ieškoti „Bluetooth“ pavadinimu „AD 1171“ ir pora su juo po Sėkmingai susiejus, išgirsite skambesį, o LED indikatorius taps mėlynas. Dabar mobilusis telefonas ar kitas mobilusis įrenginys gali leisti muziką per radiją per „Bluetooth“.

#### TONO KONTROLĖ:

Pasukite „Tone“ valdymo rankenėlę (7) į dešinę, padidinkite aukštą aukštį ir pasukite į kairę, padidinkite žemųjų dažnių garsą.

#### SPECIFIKACIJA:

Bangų diapazonas:  
FM: 87MHz - 108 MHz,  
AM: 522-1629 KHz  
Įvesties įtampa: 230 V, 50 Hz  
Nom: 4,8W



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirta konteinerį. Susidėvėjusi prietaisa atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesi prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

## LATVIEŠU

### VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI SVARĪGI DROŠAS IZMANTOŠANAS NORĀDĪJUMI. LŪZDU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET

Ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem, garantijas nosacījumi mainās.

1. Pirms ierīces lietošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju un rīkoties saskaņā ar tās norādījumiem. Ražotājs nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas vai citādi neatbilstošas lietošanas rezultātā.
2. Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos. Neizmantojiet ierīci mērķiem, kas neatbilst instrukcijā norādītajiem.
3. Ierīci pieslēgt tikai 230 V ~ 50 Hz tīkla spriegumam. Ar mērķi palielināt lietošanas drošību, nepieslēgt elektropadeves tīklam vienlaicīgi vairākas elektriskās ierīces.
4. Ievērot īpašu piesardzību ierīces lietošanas laikā, ja tuvumā atrodas mazi bērni. Neļaut bērniem rotaļāties ar ierīci. Neatļaut ierīci lietot bērniem vai ar tās lietošanu neiepazīstinātām personām.
5. BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas darbā ar ierīci, ja vien ierīces izmantošana nenotiek atbildīgās personas uzraudzībā vai sekojot atbildīgās personas norādījumiem par drošu aprīkojuma ekspluatāciju, apzinoties draudus saistībā ar ierīces izmantošanu. Bērniem nevajadzētu rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šīs darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.
6. Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no elektropadeves tīkla pēc ierīces lietošanas beigām, kontaktligzdu pieturot ar roku. NERAUJIET aiz strāvas vada.
7. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšņu kā arī pašu ierīci ūdenī vai arī jebkāda cita veida šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļu iedarbībai (lietus, saule, utml.), kā arī nelietojiet ierīci pārmērīga mitruma apstākļos (vannasistabas, mitri kempinga namiņi).
8. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret jaunu kvalificētā remontdarbu darbnīcā, lai izvairītos no nevēlamām sekām.
9. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, ierīci, kas sabojāta nometot vai klādu citu apstākļu rezultātā kā arī ierīci, kas nepareizi darbojas. Nemēģiniet labot ierīci pašrocīgi, šāda darbība draud ar strāvas triecienu. Bojātu ierīci nododiet attiecīgajā servisa punktā, lai pārbaudītu vai remontētu ierīci. Visa veida remonta darbus drīkst veikt tikai pilnvarota persona autorizētos servisa centros. Nepareizi remonta darbi var izraisīt nopietnus draudus lietotāja veselībai.
10. Ierīci novietot uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no silstošām virtuves ierīcēm, tādām kā, piemēram: elektriskā plīts, gāzes deglis, utml.
11. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
12. Strāvas vads nedrīkst nokarāties pāri galda malai vai būt saskarsmē ar karstām virsmām.
13. Neatstājiet ierīci pievienotu elektropadeves tīklam bez uzraudzības.
14. Papildu aizsardzībai, vannas istabas elektrības piegādes ķēdē ieteicams uzstādīt paliekošās strāvas iekārtu (RCD) ar nominālo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Šajā sakarā, lūdzam, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
15. Nepieļaut radio iegremdēšanu ūdenī.
16. Radio drīkst slaucīt tikai ar sausu drāniņu. Neizmantojiet ūdeni un tīrīšanas līdzekļus.
17. Rādio jāuzglabā sausā telpā.

## IERĪCES APRAKSTS

1. AM / FM frekvenču josla 2. AM / FM rādītājs 3. TUNING poga 4. Iebūvēts skaļrunis  
5. ON / OFF / skaļuma kontrole 6. LED indikators 7. Regulējama toņa vadības poga  
8. AM / FM / BT selektors 9. Antena 10. Strāvas kabelis

## RADIO DARBĪBA:

1. Ieslēdziet radio ar ieslēgšanas / izslēgšanas vadību (5), pagrieziet AM / FM / BT (8) selektoru, lai izvēlētos AM vai FM.  
2. Izmantojiet TUNING pogu (3), pagriežot joslas slēdzi, lai izvēlētos nepieciešamo staciju.  
3. Pielāgojiet antenas stāvokli, lai iegūtu vislabāko uztveršanas efektu.

## BLUETOOTH FUNCTION DERĀCIJA:

Ieslēdziet radio, pagrieziet AM / FM / BT selektoru (8) pozīcijā BT, pēc tam ieslēdziet mobilā tālruna vai citas mobilās ierīces ar Bluetooth funkciju Bluetooth, sāciet meklēt Bluetooth ar nosaukumu "AD 1171" un pēc tam savienot pāri ar to. Veiksmīgi savienojot pāri, tas dzirdēs skaņas signālu un LED indikators kļūs zils. Tagad mobilais tālrunis vai cita mobilā ierīce var atskaņot mūziku, izmantojot radio, izmantojot Bluetooth.

## TONA KONTROLE:

Pagrieziet Tone vadības pogu (7) pa labi, palieliniet Treble soli un pagrieziet pa kreisi, palieliniet Bass soli.

## SPECIFIKĀCIJA:

Viļņu diapazons:

FM: 87 MHz - 108 MHz,

AM: 522-1629 KHz

Ieejas spriegums: 230V, 50Hz

Nom: 4,8W

RMS: 10W

Ierīce ir izstrādāta II izolācijas klasē un atbilst nepieciešamajām direktīvām:  
zema sprieguma direktīva (LVD),  
elektromagnētiskā saderība (EMC),  
izstrādājums ir atzīmēts ar CE marķējumu.



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisījumus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

## EESTI

### ÜLDISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TAHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Kui seadet kasutatakse ärilisel eesmärgil, muutuvad garantiitingimused.

1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta nende kahjustuste eest, mis tekivad seadme mitteotstarbekohase kasutamise ja ebaõige käsitsemise tagajärjel.
2. Seade on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ära kasuta seadet mitteotstarbekohastel eesmärkidel.
3. Seade tuleb lülitada ainult 230V ~50Hz toitepessa. Selleks, et seadme kasutusohutus oleks suurem, ära lülita üheaegselt ühte vooluringi mitut elektriseadet.
4. Seadme kasutamise ajal ole eriti ettevaatlik ja tähelepanelik siis, kui läheduses viibivad lapsed. Ära luba lastel mängida seadmega, samuti ära luba lastel ega isikutel, kes ei tunne seda seadet, et nad kasutaksid seda.
5. ETTEVAATUST: 8-aastased ja vanemad lapsed, füüsilise-, sensoorse- või vaimse puudega inimesed, samuti inimesed, kelle pole piisavalt koemusi ega teadmisi seadme kasutamiseks, võivad seadet kasutada vaid nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhul, kui neile on antud piisavad juhtnöörid seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud ohtudest, mis võivad seadme kasutamisega kaasneda. Arge lubage lastel seadmega mängida. Arge lubage lastel seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui laps on 8-aastane või vanem ja tegutseb järelevalve all.
6. Pärast seadme kasutamist võta alati pistik pistikupesast välja, hoides sealjuures pistikupesast kinni. ÄRA tõmba kunagi toitejuhtmest.
7. Ära pane kaablit, pistikut ega seadet vette või mingisse muuse vedelikku. Kaitse seadet ilmastikutingimuste (vihm, päike, jne) eest ning ära kasuta kõrgendatud niiskuse tingimustes (vannitoad, niisked kämpingumajad).
8. Kontrolli aeg-ajalt toitejuhtme seisundit. Juhul kui toitejuhe on vigastatud, siis peab ta väljavahetama selleks volitatud remonditöökojas, et vältida hädaohtlikku olukorda.
9. Ära kasuta vigastatud toitejuhtmega seadet, või kui seade kukkus maha või on mingil muul viisil vigastatud või töötab ebaõigelt. Ära paranda seadet ise, sest sa võid saada elektrilöögi. Vigastatud seade anna selleks volitatud remonditöökotta, et ta seal ära parandataks. Kõiki

parandustöid võivad teostada ainult selleks volitatud remonditöökodjad. Valesti teostatud seadme parandus võib tekitada tõsise ohtuolukorra seadme kasutajale.

10. Pärast kasutamist aseta seade jahedale, kindlale ja siledale pinnale ja vaata, et lähedal poleks soojusallikaid nagu: elektripliit, gaasipliit, jms.

11. Ära kasuta seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.

12. Toitejuhe ei või rippuda üle laua ääre või puutuda vastu kuuma pealispinda.

13. Ärge jätke sisselülitatud seadet ega laadijat pistikupesasse järelevalveta.

14. Ohutuse tagamiseks on lisameetmena soovitatav paigaldada elektrijuhtmestikule, kust vannituba toite saab, vahelduvvoolukaitse (RDC), mille nominaalne voolutugevus ei ületa 30 mA. Selles küsimuses pöörduge kvalifitseeritud elektrikuga poole.

15. Vältige raadio märjakssaamist.

16. Hoidke raadiot kuivas ruumis.

#### SEADME KIRJELDUS

1. AM / FM sagedusriba
2. AM / FM osuti
3. Häälestamise nupp
4. Sisseehitatud kõlar
5. Sisse / välja / helitugevuse reguleerimine
6. LED-indikaator
7. Reguleeritav tooni juhtnupp
8. Valija AM / FM / BT 9. Antenn
10. Toitekaabel

#### RADIÓ KASUTAMINE:

1. Lülitage raadio sisse / väljalülituskonsooliga (5), keerake AM / FM / BT (8) valijat, et valida AM või FM.
2. Kasutage vajaliku jaama valimiseks nuppu TUNING (3) ja riba lülitit.
3. Parima vastuvõtuefekti saamiseks reguleerige antenni asendit.

#### BLUETOOTH-FUNKTONI AVASTAMINE:

Lülitage raadio sisse, keerake AM / FM / BT valija (8) asendisse BT, seejärel lülitage sisse mobiiltelefoni või mõne muu Bluetooth-funktsiooniga mobiilseadme Bluetooth, alustage Bluetoothi otsimist nimega AD 1171 ja siduge sellega pärast seda Eduka sidumise korral kuulab see helisignaali ja LED-indikaator muutub siniseks. Nüüd saavad mobiiltelefon või muu mobiilseade raadio kaudu Bluetoothi kaudu muusikat esitada.

#### TOONI JUHTIMINE:

Pöörake tooni juhtnuppu (7) paremale, et suurendada Treble'i heli ja keerake vasakule, et suurendada bassiheli.

#### SPETSIFIKATSIOON:

Laineulatus:

FM: 87 MHz - 108 MHz,

AM: 522-1629 kHz

Sisendpinge: 230V, 50Hz

Nom: 4,8W

RMS: 10W

Seade on valmistatud II ohutusklassis ja ei vaja maandamist.

Seade on vastavuses direktiivide nõudmistega:

Madalpinge elektriseade (LVD)

Elektromagneetiline ühilduvus (EMC)

Toode on märgistatud andmeplaadil CE märgiga



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

## ROMÂNĂ

### INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE CU PRIVIRE LA SIGURANȚA DE UTILIZARE CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU VIȚOR

1. Înainte de a începe utilizarea dispozitivului citiți manualul de instrucțiuni și urmați instrucțiunile conținute de acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului care nu este în conformitate cu destinația sau deservirea incorectă a acestuia.

2. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiți acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.

3. "Dispozitivul trebuie conectat numai la o priză cu legătură la pământ 230 V ~ 50 Hz. În vederea mării siguranței beneficiarului la un singur circuit, nu trebuie conectate în același timp mai multe aparate electrice."

4. Trebuie să fiți foarte precauți în cazul folosirii dispozitivului în cazul în care în apropierea acestuia se află copii. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul și nu permiteți folosirea acestuia de către copii și persoanele care nu cunosc dispozitivul.

5. AVERTIZARE: Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii care au vârsta de peste 8 ani și mai mari, de către persoane cu capacități fizice, senzoriale și mentale limitate și de către persoane fără experiență și care nu cunosc dispozitivul, atunci când acestea sunt



supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în siguranță și cunosc pericolele care reies din utilizarea acestui dispozitiv. Copii nu ar trebui să se joace cu echipamentul. Curățarea și conservarea dispozitivului nu trebuie realizată de copii, în afara cazului în care aceștia au depășit vârsta de 8 ani și aceste activități sunt realizate sub supravegherea unei persoane adulte.

6.Întotdeauna după ce dispozitivul nu mai este folosit scoateți ștecherul din priza de alimentare cu curent electric și țineți priza cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.

7.Nu scufundați cablul, ștecherul și nici întregul dispozitiv în apă sau alt lichid. Nu expuneți echipamentul la acțiunile condițiilor atmosferice (ploaie, raze solare, etc.) și nici nu îl folosiți în condiții de umiditate ridicată (baie, bungalouri cu umezeală).

8.Periodic trebuie să verificați starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul nou de către un atelier de specialitate în scopul de a evita orice pericol.

9.Nu folosiți dispozitivul care are defect cablul de alimentare sau în cazul în care acesta a fost scăpat din mână sau este defect în orice alt mod sau în cazul în care nu funcționează corect. Nu reparați singuri dispozitivul deoarece acest lucru poate conduce la electrocutare. Dispozitivul defect trebuie să îl transmiteți către un service pentru ca acesta să fie verificat și în caz de nevoie reparat. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către punctele de service care posedă autorizație. Reparația care nu este realizată incorect poate cauza pericol grav pentru beneficiar.

10.Dispozitivul trebuie amplasat pe o suprafață stabilă, netedă, departe de dispozitivele de bucătărie care redau căldură, așa cum ar fi: aragazul electric și cel pe gaz etc.

11.Nu folosiți dispozitivul în apropierea materialelor combustibile.

12.Cablul de alimentare nu poate să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafețele fierbinți.

13.Nu se permite lăsarea dispozitivului pornit și nici a alimentatorului în priză fără supraveghere.

14.Pentru a asigura o protecție suplimentară, se recomandă instalarea pe circuitul electric a unui dispozitiv cu curent diferențial (RCD) cu curent alternativ diferențial care nu va depăși 30 mA. În acest sens trebuie să vă adresați unui electrician specialist.

15. Nu lăsați radioul să fie ud.

16. Radioul poate fi șters numai cu o cârpă uscată. Nu folosiți apă și nici alte lichide pentru curățare.

17. Radioul trebuie păstrat în încăperi uscate.

#### DESCRIEREA DISPOZITIEI

1. Banda de frecvență AM / FM 2. Indicatorul AM / FM 3. Butonul TUNING 4. Difuzorul încorporat

5. ON / OFF / Control volum 6. Indicator LED 7. Buton reglabil ton de control

8. Selector AM / FM / BT 9. Antenă 10. Cablu de alimentare

#### OPERATIE RADIO:

1. Porniți radioul cu butonul de pornire / oprire (5), rotiți selectorul AM / FM / BT (8) pentru a selecta AM sau FM.

2. Folosiți butonul TUNING (3) pentru a selecta stația dorită.

3. Reglați poziția antenei pentru a obține cel mai bun efect de primire.

#### OPERATIA BLUETOOTH FUNCTON:

Porniți radioul, rotiți selectorul AM / FM / BT (8) pe BT, apoi porniți Bluetooth-ul telefonului mobil sau alt dispozitiv mobil cu funcție Bluetooth, începeți să căutați un Bluetooth numit „AD 1171” și să se asocieze cu acesta, după împerecherea reușită, se va auzi un sunet sonor și indicatorul LED va deveni albastru. Acum, telefonul mobil sau alt dispozitiv mobil pot reda muzica prin Bluetooth la radio.

#### CONTROL TUN:

Rotiți butonul de control al tonului (7) la dreapta, creșteți pasul Treble și rotiți spre stânga creșteți pasul Bass.

#### SPECIFICAȚIE:

Interval de valuri:

FM: 87MHz - 108 MHz,

AM: 522- 1629KHz

Tensiune de intrare: 230V, 50Hz

Nom:4,8W

RMS:10W

Dispozitivul este fabricat în clasa II de izolare..

Dispozitivul este în conformitate cu cerințele directivelor:

Dispozitiv electric de joasă tensiune (LVD)

Compatibilitate electromagnetică (EMC)

Prodot marcat cu simbolul CE pe plăcuța de fabricație





Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

## BOSANSKI

### OPSTI USLOVI BEZBJEDNOSTI. VAŽNE UPUTE KOJE SE TIČU BEZBJEDNOSTI UPOTREBE. PROCITAJTE IH PAŽLJIVO I SAČUTOVAJTE KAKO BISTE IH KONSULTOVALI U BUDUĆNOSTI

1. Prije početka eksploatacije aparata treba pročitati uputstvo za upotrebu i postupati prema njegovim uputama. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete koje su nastale uslijed nenamjenske upotrebe ili neodgovarajućeg rukovanja.
2. Aparat je namjenjen isključivo za kućnu upotrebu. Ne smije se koristiti u druge svrhe – koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. Aparat treba priključiti isključivo u utičnicu sa uzemljenjem 230 V ~ 50Hz. U cilju povećanja bezbjednosti eksploatacije, u jedno strujno kolo se ne može istovremeno priključiti više električnih uređaja.
4. Treba obraćati posebnu pažnju tokom korištenja aparata, kad se u blizini nalaze djeca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju aparatom. Nemojte dozvoljavati djeci niti osobama koje nisu upoznate sa aparatom da ga koriste.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu da koriste djeca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili osobe neiskusne te neupoznate sa uređajem, ako se upotreba vrši pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbjednost ili ako su ove osobe dobile upute vezane za bezbjednu upotrebu uređaja i svjesne su opasnosti vezanih za upotrebu uređaja. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Čišćenje i konzervacija uređaja ne smije se vršiti od strane djece, sem ako su starija od 8 godina i vrše ove radnje pod nadzorom odrasle osobe
6. Uvijek nakon upotrebe, izvadite utikač iz utičnice za napajanje, pridržavajući utičnicu rukom. **NEMOJTE** vući mrežni kabel.
7. Ne potapati kabel, utikač ili sav aparat u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Ne izlagati djetstvu atmosferskih prilika (kiša, sunce i dr.) i ne koristiti u uslovima povišene vlažnosti (kupatila, „vlažne“ vikendice).
8. Periodično provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba biti promjenjen od strane specijalizovanog servisa sa ciljem sprječavanja opasnosti.
9. Nemojte koristiti aparat: kad je oštećen kabel za napajanje, nakon pada na tlo, kad je na bilo koji način oštećen, kad nepravilno radi. Nemojte samostalno popravljati aparat zbog opasnosti od udara struje. Oštećen aparat predajte odgovarajućem servisu da izvrši proveru ili popravak. Sve popravke mogu vršiti isključivo ovlašteni servisi. Nepravilno izveden popravak može prouzročiti ozbiljnu opasnost za korisnika.
10. Aparat treba staviti na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, daleko od zagrijanih kuhinjskih uređaja kao što su: štednjak, plinski plamenik i dr.
11. Nemojte koristiti aparat u blizini lako zapaljivih materijala.
12. Kabel za napajanje ne može visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.
13. Aparat ili uređaj za napajanje ne smiju da budu priključeni na utičnicu bez nadzora.
14. Da se obezbijedi dodatna zaštita preporučujemo da u električnom krugu instalirate zaštitni uređaj diferencijalne struje (RCD) sa nominalnom diferencijalnom strujom, koja nije veća od 30 mA. U vezi sa tim treba se obratiti električaru-stručnjaku.
15. Nemojte dozvoliti da se radio smoči.
16. Smije se brisati samo suhom krpicom. Nemojte koristiti vodu niti sredstva za čišćenje.
17. Radio treba da bude u suhoj prostoriji.

#### OPIS UREĐAJA

1. AM / FM frekvencijski opseg
2. AM / FM pokazivač
3. Gumb TUNING 4. Ugrađeni zvučnik
5. ON / OFF / kontrola jačine zvuka
6. LED indikator
7. Podesivi taster za kontrolu tona
8. AM / FM / BT selektor
9. Antena
10. Kabl za napajanje

#### RADIO RAD:

1. Uključite radio s ON / OFF kontolom (5), okrenite izbornik AM / FM / BT (8) za odabir AM ili FM.
2. Upotrijebite prekidač za okretni prekidač TUNING (3) za odabir željene stanice.
3. Podesite položaj antene za postizanje najboljeg efekta prijema.

#### ODLAZAK BLUETOOTH FUNKCIONA:

Uključite radio, uključite AM / FM / BT izbornik (8) na BT, zatim uključite Bluetooth mobitela ili drugog mobilnog uređaja s Bluetooth funkcijom, počnite da tražite Bluetooth po imenu "AD 1171" i uparite se s njim, nakon Ako se uspješno upari, čut će se zvuk zvona i LED indikator će se pretvoriti u plavu. Sada mobilni ili drugi mobilni uređaj mogu slušati muziku putem Bluetooth-a na radiju.

#### KONTROLA TONA:

Zakrenite tipku za upravljanje tonom (7) udesno povećajte visoku tonu i visoki tonac.

#### SPECIFIKACIJA:

Raspon valova:

FM: 87MHz - 108 MHz,

AM: 522 - 1629KHz

Ulazni napon: 230V, 50Hz

Nom: 4.8W

RMS: 10W

Uređaj ima II. klasu izolacije i zahtjeva uzemljenje.

Aparat ispunjava zahtjeve direktiva:

Električni uređaj niskog napona (LVD)

Elektromagnetna kompatibilnost (EMC)

Proizvod je označen oznakom CE na nazivnoj tablici.



Brinući za okoliš. Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

## MAGYAR

### A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ FONTOS UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE

1. A készülék használatbavétele előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és járjon el az abban leírtak szerint. A gyártó nem vállal felelősséget a rendeltetéstől eltérő használatból vagy a nem megfelelő kezelésből eredő esetleges károkért.
2. A berendezés kizárólag otthoni használatra készült. Ne használja, más, a rendeltetésétől eltérő célra.
3. A berendezést kizárólag 230 V ~ 50 Hz, földelt dugaszolóaljzatra szabad csatlakoztatni. A biztonság fokozása érdekében egy áramkörre nem szabad egy időben nagyon sok elektromos készüléket kötni.
4. Különösen óvatosan kell eljárni a készülék használatakor, ha a közelben gyerekek tartózkodnak. Nem szabad megengedni, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel, sem pedig azt, hogy a berendezést nem ismerő személyek használják.
5. FIGYELMEZTETÉS: Jelen készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékelő vagy pszichikai képességeikben korlátozott személyek, vagy olyan valaki, aki nem ismeri a készüléket, nincs vele tapasztalata, feltéve, hogy ez a biztonságukért felelős személy felügyeletével történik, vagy kioktatták őket a készüléknek biztonságos használatára, és tudatában vannak a használatával járó veszélyeknek. A gyerekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezést ne tisztítsák és ne tartsák karban gyerekek, esetleg csak akkor, ha 8 évnél idősebbek, és ezt felügyelettel teszik.
6. Használat után húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzathoz úgy, hogy kézzel tartja a dugaszolóaljzatot. NE húzza a hálózati kábelnél fogva.
7. Ne merítse a kábelt, a dugaszt vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket az időjárás hatásainak (eső, napsütés stb.), és ne használja megnövekedett páratartalmú körülmények között (fürdőszoba, nedves kempingházak).
8. Időként ellenőrizze a hálózati kábel állapotát. Ha a hálózati kábel sérült, akkor a veszély megszüntetése érdekében azt erre specializált javítóműhelyben ki kell cseréltetni.
9. Ne használja a készüléket sérült hálózati kábellel, vagy ha azt leejtették, vagy bármilyen más módon megsérült, illetve rosszul működik. Ne javítsa önállóan a készüléket, mivel ez áramütés veszélyével jár. A sérült berendezést adja be megfelelő szervizbe ellenőrzésre vagy javításra. Bármilyen javítást kizárólag erre jogosult szerviz végezhet. A helytelenül végzett javítás komoly veszélyt jelenthet a használó számára.
10. A készüléket hideg, stabil, lapos felületre kell állítani, messze olyan konyhai készülékektől, amelyek felmelegedhetnek: pl. mikrosütőtől, gáztűzhelytől stb.

11. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.
12. A hálózati kábel nem lóghat az asztal szélén túl, vagy nem érhet forró felülethez.
13. Nem szabad felügyelet nélkül hagyni a bekapcsolt készüléket vagy tápegységet.
14. Plusz védelem érdekében ajánlott az elektromos áramkörbe 30 mA-t nem meghaladó névleges túláramra méretezett túláram-védőkapcsolót (RDC) kell beépíteni. Ezt villanyszerelőre kell bízni.
15. Ne hagyja, hogy víz érje a rádiót.
16. Csak száraz ruhával szabad áttörölni a rádiót. Ne használjon vizet vagy folyékony tisztítószereket.
17. Száraz helyen tárolja a rádiót.

#### A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

1. AM / FM frekvenciasáv 2. AM / FM mutató 3. TUNING gomb 4. Beépített hangszóró
5. BE / KI / Hangerő-szabályozás 6. LED-es jelzőfény 7. Állítható hangszabályozó gomb
8. AM / FM / BT választó 9. Antenna 10. Tápkábel

#### RADIO MŰKÖDÉS:

1. Kapcsolja be a rádiót a BE / KI kapcsolóval (5), és fordítsa el az AM / FM / BT (8) választót az AM vagy FM kiválasztásához.
2. A TUNING gombbal (3) fordítsa el a sáv kapcsolót a kívánt állomás kiválasztásához.
3. Állítsa be az antenna helyzetét a legjobb vételi hatás elérése érdekében.

#### A BLUETOOTH FUNCTION DERÁCIÓ:

Kapcsolja be a rádiót, fordítsa az AM / FM / BT választót (8) BT állásba, majd kapcsolja be a mobiltelefon vagy más, Bluetooth funkcióval rendelkező mobil eszköz Bluetooth-ját, kezdjen keresni egy „AD 1171” nevű Bluetooth-on és párosítson vele, miután Ha a párosítás sikeres, egy csengő hangot hall, és a LED jelző kékre vált. Most a mobiltelefon vagy más mobil eszköz képes lejátszani a zenét a rádió Bluetooth-on keresztül.

#### TONE CONTROL:

Forgassa el a Tone vezérlőgombot (7) jobbra, növelje a magas hangmagasságot, és fordítsa el balra, növelje a basszus hangmagasságot.

#### LEÍRÁS:

Hullámtartomány:

FM: 87MHz - 108 MHz,

AM: 522-1629 kHz

Bemeneti feszültség: 230 V, 50 Hz

Nom: 4,8W

RMS: 10W

A készülék II. szigetelési osztályban készült, földelésre van hozzá szükség.

A berendezés megfelel a következő direktíváknak:

Kisfeszültségű elektromos berendezések (LVD)

Elektromágneses kompatibilitás (EMC)

A termék CE jelzéssel van jelölve az adattáblán



A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

## македонски

### УСЛОВИ НА БЕЗБЕДНОСТ. ВАЖНО УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ ПРИ УПОТРЕБА ВЕ МОЛИМЕ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ И ЧУВАЈТЕ ГО ЗА ИДНИ ПОТСЕТУВАЊА.

Условите на гаранција се различни, ако уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред употреба на уредот внимателно прочитајте ги и секогаш следете ги следните упатства. Производителот не е одговорен за оштетувања кои произлегуваат од неправилна употреба на уредот.

2. Уредот треба да се употребува само внатре. Не употребувајте го уредот за било какви цели кои не се компатибилни со неговата примена.

3. Напонот е 230V, ~50Hz со заземјување. Од безбедносни причини не треба да се приклучуваат повеќе уреди на еден извор на електрична енергија.

4. Бидете внимателни кога го употребувате уредот во близина на деца. Не им дозволувајте на децата да си играат со уредот. Не им дозволувајте на децата или луѓето кои не го познаваат уредот да го користат без надзор.

5. ПРДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред може да се користи од страна на деца над 8 години и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности, или лица со недостаток на искуство и знаење, само доколку се под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или ако тие се обучени за безбедност при употреба на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си

играат со уредот. Чистење и одржување на уредот не треба да се врши од страна на децата, освен ако тие се над 8 години и овие активности се вршат под надзор.

6. Откако ќе завршите со употреба на уредот, полека извадете го приклучникот од доводот на струја, притоа придржувајќи го штекерот со рака. Никогаш не влечете го кабелот!!!

7. Никогаш не ставајте го кабелот, приклучникот или целиот уред во вода. Никогаш не изложувајте го уредот на атмосферски услови, како директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не употребувајте го уредот во влажни услови.

8. Повремено проверувајте ја состојбата на електричниот кабел. Доколку тој е оштетен, однесете го уредот на овластен сервис за замена на кабелот со цел да се избегнат опасни ситуации.

9. Никогаш не употребувајте го уредот со оштетен кабел или ако ви паднал или бил оштетен на било каков начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправате дефектниот производ бидејќи тоа може да доведе до електричен шок.

Секогаш носете го таквиот уред на овластен сервис на поправка. Поправките можат да ги извршуваат единствено професионални лица од овластен сервис, бидејќи неправилните поправки можат да предизвикаат опасни ситуации за корисникот.

10. Никогаш не ставајте го уредот на или во близина на загреани или врели површини или кујнски уреди како електрични или плински шпорети.

11. Никогаш не користете го уредот во близина на запалливи материјали.

12. Не оставајте го кабелот да виси преку работ на работната површина.  
13. Никогаш не оставајте го без надзор уредот поврзан со довод на струја. Дури и кога е употребата прекината за кратко време, исклучете го од струја, извадете го кабелот од штекер.

14. За гарантите на додатна заштита, препорача се инсталиране на електричен систем дополнителен уред за разли ен напон на струја (RCD) со номинална струја не повеќа од 30 mA. Со тоа прашање обратите на стручан електричар.

15. Радиото не смее да се потопува во вода.

16. Радиото може да се чисти единствено со влажна крпа. Да не се користи вода или средства за чистење.

17. Радиото треба да се чува на суво место.

#### ОПИС НА УРЕДОТ

1. AM / FM фреквенциски опсег
2. Показувач за AM / FM
3. Копче за врзување
4. Вграден звучник
5. Вклучено / Исклучено / Контрола на јачината на звукот
6. Индикатор за ЛЕР
7. Копче за прилагодување на контролниот тон
8. Избор на AM / FM / BT
9. Антена
10. Кабел за напојување

#### РАДИО РАБОТА:

1. Вклучете го радиовидот со контролата ON / OFF (5) вклучете го AM / FM / BT (8) селекторот за да изберете AM или FM.
2. Користете го копчето TUNING (3) на вртежниот опсег за да ја изберете потребната станица.
3. Наместете ја позицијата на антената за да добиете најдобар ефект на прием.

#### ДЕПЕРАЦИЈА НА БЛЕВТОТ ФУНКТОН:

Вклучете го радиото, вклучете го селекторот AM / FM / BT (8) на BT, а потоа вклучете го Bluetooth-уредот за мобилен телефон или друг мобилен уред со Bluetooth функција, започнете да пребарувате Bluetooth со име „AD 1171“ и спарете го со него, по успешно спарување, ќе се слушне звук на чамец и LED индикаторот ќе се претвори во сина боја. Сега мобилниот телефон или друг мобилен уред можат да ја репродуцираат музиката преку Bluetooth на радио.

#### КОНТРОЛА ЗА ТОНЕ:

Свртете го копчето за контрола на тонот (7) десно зголемете го теренот на Требл и свртете го лево зголемете го басот.

#### СПЕЦИФИКАЦИЈА:

Опсег на бранови:  
ФМ: 87MHz - 108 MHz,  
АМ: 522- 1629KHz  
Влезен напон: 230V, 50Hz  
Nom: 4.8W  
RMS: 10W

Уредот е направен во II класа на изолација.  
Уред е во согласност со директивите на ЕУ:  
- Директива за низок напон (LVD)  
- Електромагнетна компатибилност (EMC)  
Уред означени CE ознака на етикетата



За да се заштитат вашата околина: ве молиме одделни кутии и пластични кеси и да располага со нив во соодветните канти за отпадоци. Користи апаратот треба да биде предаден на посветен собирање поени поради hazarous компоненти, кои можат да влијаат на животната средина. Не фрлајте овој апарат во заедничката корпа за отпадоци.

## ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Πριν από τη χρήση της συσκευής πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσεως και να τις ακολουθήσετε. Ο παραγωγός δεν ευθύνεται για ενδεχόμενες ζημιές που οφείλονται σε μη ενδεδειγμένη χρήση ή σε λάθος χειρισμό της συσκευής.
2. Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση. Απαγορεύεται η χρήση της για άλλους σκοπούς, για τους οποίους δεν προορίζεται.
3. Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί μόνο με πρίζα 230 V ~ 50 Hz. Για την μεγαλύτερη ασφάλειά σας δεν πρέπει να συνδέετε στον ίδιο κύκλωμα ρεύματος πολλές ηλεκτρικές συσκευές.
4. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερος κατά τη διάρκεια χρήσης της συσκευής όταν δίπλα βρίσκονται παιδιά. Δεν επιτρέπεται τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από παιδιά ή άτομα που δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της.
5. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες ικανότητες κινητικές, αισθητικές και νοητικές είτε από άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της συσκευής, εκτός αν γίνεται αυτό υπό την εποπτεία ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλεια τους και σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως.
6. Πάντα μετά τη χρήση αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από το δίκτυο παροχής ρεύματος, κρατώντας την πρίζα. ΜΗΝ τραβήξετε το καλώδιο σύνδεσης.
7. Μη βάζετε το καλώδιο, το ρευματολήπτη και ολόκληρη τη συσκευή στο νερό ή άλλο υγρό. Προστατεύετε τη συσκευή από δυσμενείς καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο, κ.ά.). Μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνιο, κάμπινγκ).
8. Τακτικά πρέπει να ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με ειδικό καλώδιο από την ειδική υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.
9. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με ελαττωματικό καλώδιο τροφοδοσίας είτε με καλώδιο που έχει πέσει ή έχει υποστεί οποιαδήποτε άλλη ζημιά είτε δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Την ελαττωματική συσκευή πρέπει να την ελέγξει ή να την επισκευάσει η κατάλληλη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Οι επισκευές μπορούν να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες εξυπηρέτησης πελατών. Η λανθασμένη επισκευή μπορεί να προκαλέσει σοβαρό κίνδυνο για τους χρήστες.
10. "Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε κρύα σταθερή και επίπεδη επιφάνεια, μακριά από εστίες ζέστης όπως ηλεκτρική κουζίνα, μπρίκι, κ.ά."
11. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή πλάι σε εύφλεκτα υλικά.
12. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να κρέμεται από το τραπέζι ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.
13. Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη με το δίκτυο παροχής ρεύματος χωρίς επίβλεψη.
14. Με σκοπό να διασφαλίσετε πρόσθετη προστασία προτείνεται να εγκαταστήσετε μέσα στο ηλεκτρικό κύκλωμα τη διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD) με το ονομαστικό ρεύμα που δεν υπερβαίνει 30 mA. Με σκοπό να το κάνετε πρέπει να καλέσετε τον ειδικό ηλεκτρικό.
15. Μην επιτρέψετε να βραχεί το ραδιόφωνο.
16. Μπορείτε να σκουπίσετε το ραδιόφωνο με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε νερό ή υγρά καθαρισμού.

# 17. Το ραδιόφωνο θα πρέπει να φυλάσσεται σε στεγνό χώρο.

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Ζώνη συχνότητας AM / FM 2. Δείκτης AM / FM 3. Κουμπί επιλογής TUNING 4. Ενσωματωμένο ηχείο
5. Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση / ρύθμιση έντασης ήχου 6. Ενδεικτική λυχνία LED 7. Ρυθμιζόμενο κουμπί ελέγχου τόνων
8. Διακόπτης AM / FM / BT 9. Κεραία 10. Καλώδιο τροφοδοσίας

## ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ:

1. Ενεργοποιήστε το ραδιόφωνο με το διακόπτη ON / OFF (5), γυρίστε τον επιλογέα AM / FM / BT (8) για να επιλέξετε AM ή FM.
2. Χρησιμοποιήστε το διακόπτη μπάνας TUNING (3) για να επιλέξετε τον απαιτούμενο σταθμό.
3. Ρυθμίστε τη θέση της κεραίας για να έχετε το καλύτερο αποτέλεσμα λήψης.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ BLUETOOTH FUNCTION:

Ενεργοποιήστε το ραδιόφωνο, γυρίστε τον επιλογέα AM / FM / BT (8) στη BT, στη συνέχεια ενεργοποιήστε το Bluetooth του κινητού ή άλλης κινητής συσκευής με λειτουργία Bluetooth, ξεκινήστε την αναζήτηση ενός Bluetooth με το όνομα "AD 1171" επιτυχημένη αντιστοίχιση, θα ακούγεται ένας ήχος κουδουνίσματος και ο δείκτης LED θα γίνει μπλε. Τώρα το κινητό ή άλλη κινητή συσκευή μπορεί να αναπαραγάγει τη μουσική μέσω Bluetooth στο ραδιόφωνο.

## Έλεγχος τόνου:

Γυρίστε το κουμπί ρύθμισης τόνων (7) προς τα δεξιά αυξήστε το ύψος των πρίμων και στρέψτε το αριστερό αυξήστε το βήμα των μπάσων.

## ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

Εύρος κύματος:

FM: 87 MHz - 108 MHz,

AM: 522-1629KHz

Τάση εισόδου: 230V, 50Hz

Nom:4,8W

RMS:10W

Η συσκευή είναι φτιαγμένη στην δεύτερη κλάση μόνωσης.  
Η συσκευή συμμορφώνεται με κανόνες των Οδηγιών:  
Ηλεκτρικές συσκευές χαμηλής τάσης (LVD)  
Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC)  
Το προϊόν φέρνει σήμα CE στον τίνιακα.



Προστασία του περιβάλλοντος Η χάρτινη συσκευασία παρακαλούμε να παραδοθεί για ανακύκλωση.

Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο να τις πετάτε σε κατάλληλα δοχεία.

Τις παλιές συσκευές πρέπει να αποσύρете με κατάλληλες διαδικασίες συγκέντρωσης αποβλήτων, διότι επικινδύνα συστατικά της συσκευής

## ČESKY

### BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE POUŽITÍ A PROVOZU VÝROBKU. PODMÍNKY SI PROSÍM PŘEČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Záruční podmínky neplatí, pokud je přístroj použit pro komerční účely nebo v rozporu s nvodem. Přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti.

1. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte návod a vždy postupujte v souladu s uvedenými pokyny. Výrobce ani distributor není odpovědný za případné škody vzniklé v důsledku neodborné manipulace nebo použití v rozporu s návodem.

2. Výrobek lze použít pouze v interiéru. Nepoužívejte tento výrobek pro jakýkoli účel, pro který není určen.

3. Pro napájení výrobku použijte připojení na napětí 230V ~ 50Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné pro připojení více zařízení k jedné zásuvce.

4. Prosím, buďte opatrní při používání výrobku jsou-li v blízkosti dětí. Nedovolte dětem hrát si s výrobkem. Nikdy nenechávejte výrobek bez dohledu pohybuji-li se u něj děti nebo lidé, kteří nevědí, jak výrobek používat.

5. UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek mohou obsluhovat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby bez zkušeností a znalostí výrobku pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost a zdraví. Nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání výrobku, jsou si vědomi nebezpečí, chápou způsob použití výrobku a jejich smyslové schopnosti jsou dostatečné pro pochpení i bezpečné používání výrobku. Čištění a údržba výrobku nesmí provádět děti. Děti od 8 let mohou čištění provádět pouze pod dohledem dospělé osoby, která je mentálně i fyzicky způsobilá na dítě dohlížet.

6. Po ukončení použití tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy



netahaňte pouze za přívodní kabel!

7. Nikdy nenechávejte výrobek připojen ke zdroji napájení bez dozoru. Dokonce i tehdy, je-li přerušena dodávka napětí byť i jen na krátkou dobu.

8. Nikdy nedávejte, neponořujte napájecí kabel, zástrčku nebo celý výrobek do vody. Nevystavujte výrobek atmosférickými extrémními podmínkám. Jako je přímé sluneční záření, dešť, sníh apod.. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.

9. Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným síťovým kabelem, nebo pokud výrobek upadl z výšky a předpokládáte, že je poškozen nebo pokud nefunguje správně. Opravu vždy svěřte odbornému autorizovanému servisu, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. Poškozený výrobek vždy ihned vypněte. Provedení neodborné opravy může vést k úrazu uživatele a zániku záruky pro postup uživatele v rozporu s bezpečnostními pokyny.

10. Nikdy nepokládejte výrobek na nebo do blízkosti horkých povrchů nebo do kuchyňských spotřebičů, jako jsou elektrické nebo plynové trouby. Nikdy výrobek při provozu nezakrývejte, nic na něj nestavte

11. Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti hořavin.

12. Nenechávejte kabel viset doů přes okraje podložky na které je výrobek položen.

13. Po ukončení použití tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahaňte pouze za přívodní kabel!

14. Pro zajištění dodatečné ochrany je vhodné nainstalovat v elektrickém obvodu proudový chránič (RCD) o jmenovitém proudu nepřekračujícím 30 mA. V tomto ohledu se, prosím, obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.

15. Nedopouštějte do kontaktu rádio přehrávače s vodou.

16. Rádio přehrávač můžete utírat pouze suchým hadříkem. Nepoužívejte vodu ani čisticí prostředky.

17. Rádio přehrávač uchovávejte na suchém místě.

#### POPIS ZAŘÍZENÍ

1. Frekvenční pásmo AM / FM 2. Ukazatel AM / FM 3. Ovladač TUNING 4. Vestavěný reproduktor

5. ON / OFF / ovládání hlasitosti 6. LED indikátor 7. Nastavitelný knoflík ovládání tónu

8. Volič AM / FM / BT 9. Anténa 10. Napájecí kabel

#### OBSLUHA RÁDIA:

1. Zapněte rádio pomocí ovládacího prvku ZAP / VYP (5), otáčením voliče AM / FM / BT (8) vyberte AM nebo FM.

2. Pomocí otočného knoflíku TUNING (3) vyberte požadovanou stanicí.

3. Upravte polohu antény, abyste dosáhli co nejlepšího přijímacího efektu.

#### BLUETOOTH FUNCTION OPERATION:

Zapněte rádio, otočte volič AM / FM / BT (8) na BT, poté zapněte Bluetooth mobilního telefonu nebo jiného mobilního zařízení s funkcí Bluetooth, začněte hledat Bluetooth s názvem „AD 1171“ a spárujte s ním po úspěšném párování uslyšíte zvukový signál a kontrolka LED se změní na modrou. Nyní může mobilní telefon nebo jiné mobilní zařízení přehrávat hudbu přes Bluetooth v rádiu.

#### KONTROLA TONU:

Otáčením ovládacího knoflíku Tón (7) doprava zvýšíte výšku výšek a otáčením doleva zvýšíte výšku basů.

#### SPECIFIKACE:

Rozsah vln:

FM: 87 MHz - 108 MHz,

AM: 522 - 1629 KHz

Vstupní napětí: 230 V, 50 Hz

Nom: 4,8W

RMS: 10W

Spotřebič je proveden v 2. třídě izolace.

Spotřebič vyhovuje požadavkům směrnice:

Elektrická zařízení nízkého napětí (LVD)

Elektromagnetická kompatibilita (EMC)

Výrobek je na výrobním štítku označen znakem CE.



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se změnilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na směsný odpad!!

#### NEDERLANDS

VEILIGHEID CONDITIES. BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR DE VEILIGHEID VAN GEBRUIK. LEES DIT ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR HET VOOR LATER GEBRUIK. De garantievoorwaarden zijn verschillend, als het apparaat wordt gebruikt voor commerciële doeleinden.



1. Voordat u het product gebruikt, lees aandachtig en voldoe altijd aan de volgende instructies. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele schade als gevolg van verkeerd gebruik.
2. Het product is alleen voor binnenshuis gebruik. Gebruik het product niet voor een doel dat niet verenigbaar is met de toepassing ervan.
3. De toepasselijke voltage is 230V, ~ 50Hz. Om veiligheidsredenen is het niet wenselijk om meerdere apparaten aan te sluiten op een stopcontact.
4. Wees voorzichtig bij het gebruik rond kinderen. Laat de kinderen niet spelen met het product. Laat kinderen of mensen die niet weten hoe het apparaat werkt er niet mee bezig zonder toezicht.
5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat alleen onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze werden geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zijn zich bewust van de gevaren in verband met de werking ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten moeten worden uitgevoerd onder toezicht.
6. Nadat u klaar bent met het product moet u altijd onthouden om de stekker voorzichtig uit het stopcontact te trekken. Trek nooit aan het netsnoer!!
7. Zet nooit het netsnoer, de stekker of het hele apparaat in het water. Nooit het product aan de atmosferische omstandigheden bloot leggen, zoals direct zonlicht of regen, etc. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.
8. Controleer regelmatig de staat van de voedingskabel. Als het netsnoer beschadigd is moet het product worden gebracht naar een professionele service locatie en daar behandeld worden om gevaarlijke situaties te voorkomen.
9. Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of beschadigd op een andere manier of als het niet goed werkt. Probeer niet om het defecte product zelf te repareren, omdat het kan leiden tot een elektrische schok. Breng altijd het beschadigde apparaat naar een professionele service locatie om het te repareren. Alle reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde service professionals. De reparatie die ten onrechte werd gedaan kan gevaarlijke situaties opleveren voor de gebruiker.
10. Zet het product nooit op of dichtbij hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur, zoals de elektrische oven of gasbrander.
11. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.
12. Laat het snoer niet hangen over de rand van de balie of ergens waar het warme oppervlakken aanraakt.
13. Laat het product niet aangesloten op het stopcontact zonder toezicht. Zelfs wanneer gebruik wordt onderbroken voor een korte tijd, zet het uit van het netwerk, stekker uit het stopcontact.
14. Om extra bescherming te bieden, is het raadzaam om residu (RCD) te installeren in de stroomkring, met een resterende huidige beoordeling niet meer dan 30 mA. Neem contact op met professionele elektriciens in deze zaak.
15. Zorg dat er geen water bij de radio komt.
16. Veeg de radio alleen af met een droge doek. Gebruik geen water of schoonmaakmiddelen.
17. Bewaar de radio op een droge plaats.

#### BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

1. AM / FM-frequentieband
2. AM / FM-wijzer
3. TUNING-knop
4. Ingebouwde luidspreker
5. AAN / UIT / Volumeregeling
6. LED-indicator
7. Instelbare toonregelknop
8. AM / FM / BT-selector
9. Antenne
10. Voedingskabel

## RADIOBEDIJENING:

1. Schakel de radio in met de AAN / UIT-knop (5), draai de AM / FM / BT (8) -schakelaar om AM of FM te selecteren.
2. Gebruik de AFSTEM knop (3) draai de bandschakelaar om het gewenste station te kiezen.
3. Pas de antennenpositie aan voor het beste ontvangsteffect.

## BLUETOOTH FUNCTON OPERATION:

Schakel de radio in, zet de AM / FM / BT-selector (8) op BT, schakel vervolgens de Bluetooth van de mobiele telefoon of een ander mobiel apparaat met Bluetooth-functie in, begin met het zoeken naar een Bluetooth met de naam "AD 1171" en koppel ermee, na succesvol koppelen, hoort u een geluidssignaal en wordt de LED-indicator blauw. Nu kan een mobiel of ander mobiel apparaat de muziek via Bluetooth op de radio afspelen.

## TOONBESTURING:

Draai de toonregelknop (7) naar rechts om de hoge tonen te verhogen en naar links om de lage toon te verhogen.

## SPECIFICATIE:

Golfbereik:  
FM: 87 MHz - 108 MHz,  
AM: 522 - 1629 KHz  
Ingangsspanning: 230V, 50Hz  
Nom: 4,8W  
RMS:10W

Dit apparaat voldoet aan beschermingsklasse II.  
Apparaat voldoet aan de standaardeisen betreffende:  
- EMC (Electromagnetic Compatibility)  
- LVD (Low Voltage Directive) van de Europese Gemeenschap.  
Het apparaat is CE-gemarkeerd.



Dit product mag niet samen met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. U dient dit product bij een voor het recycleren van elektrische of elektronische apparaten aangewezen verzamelplaats in te leveren. Door het separaat inzamelen en recycleren van afvalproducten helpt u mee bij het zuinig omgaan met de natuurlijke hulpbronnen en zorgt u ervoor dat het product op een gezondheids- en milieuvriendelijke manier afgevoerd wordt.

## SLOVENŠČINA

### VARNOSTNE RAZMERE. PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO IN JIH SKRBNOSTNO SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

Zaradi pogojev v garanciji, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka preberite navodila za uporabo. Proizvajalec ni odgovoren za kakršnokoli škodo zaradi zlorabe izdelka.
2. Izdelek se uporablja samo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte izdelka za kakršenkoli namen, ki ni v skladu z njegovo uporabo.
3. Napetost naprave je 230V-50 Hz. Ne povezujte več naprav z eno vtičnico, zaradi varnostnih razlogov.
4. Bodite previdni ko uporabljate izdelek v bližini otrok. Ne pustite, da se otroci igrajo z izdelkom. Ne pustite, da napravo uporabljajo otroci in ljudje, ki niso seznanjeni z navodili za uporabo izdelka.
5. OPOZORILO: To napravo lahko uporabljajo samo otroci, stari nad 8 let, osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb brez izkušenj ali znanja naprave, lahko napravo uporabljajo samo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če so jim podali navodila na varno uporabo naprave in še zavedajo nevarnosti, povezane z njenim delovanjem. Otroci se naj ne igrajo z napravo. Čiščenje in vzdrževanje naprave naj ne izvajajo otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
6. Ko boste končali z uporabo izdelka, nežno odstranite vtič iz električne vtičnice. Nikoli ne potegnite za napajalni kabel!
7. Nikoli ne dajajte napajalnega kabla, vtičača ali celotne naprave v vodo. Nikoli ne izpostavljajte izdelka atmosferskim pogojem, kot je neposredna sončna svetloba ali dež, itd... Nikoli ne uporabljajte izdelka v vlažnih pogojih.
8. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan se je potrebno obrniti na pooblaščenega serviserja, da bi se izognili nevarni situaciji.
9. Nikoli ne uporabljajte izdelka z poškodovanim napajalnim kablom ali če se je naprava poškodovala in ne deluje pravilno. Ne poskušajte popraviti poškodovanega izdelka sami, saj lahko privede do električnega udara. Vedno se obrnite na pooblaščenega serviserja. Popravilo, ki je bilo narejeno nepravilno lahko povzroči nevarne razmere za uporabnika.
10. Nikoli ne dajajte proizvoda na ali blizu vroče ali tople površine ali kuhinjskih aparatov, kot so električna pečica ali plinski gorilnik.

11. Nikoli ne uporabljajte izdelka blizu vnetljivih snovi.
12. Ne dovolite, da kabel visi čez rob.
13. Nikoli ne pustite izdelek, povezan z virom energije brez nadzora. Tudi, ko za kratek čas prekinete uporabo, ga izklopite iz vtičnice.
14. Da se zagotovi dodatna varnost, priporočeno je da se v električnem tokokrogu namesti zaščitna naprava za diferenčni tok (RCD) z nazivnim diferenčnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za namestitev naprave se je treba obrniti na strokovnjaka iz področja elektrike.
15. Ne dovolite, da se namaka radio.
16. Radio se lahko obriše s samo suho krpo. Ne uporabljajte vode ali čistilne tekočine.
17. Radio je treba hraniti v suhem prostoru.

#### OPIS NAPRAVE

1. AM / FM frekvenčni pas 2. AM / FM kazalec 3. TUNING gumb 4. Vgrajen zvočnik
5. VKLOP / IZKLOP / Nadzor glasnosti 6. LED indikator 7. Nastavljiv gumb za upravljanje tona
8. Izbirnik AM / FM / BT 9. Antena 10. Napajalni kabel

#### RADIJSKO DELO:

1. Vključite radio s kntolo ON / OFF (5), izbirnik AM / FM / BT (8) izberite AM ali FM.
2. S stikalom za vrtenje vrtenja TUNING (3) izberite želeno postajo.
3. Prilagodite položaj antene za najboljši sprejemni učinek.

#### ODDELEK FUNCONA BLUETOOTH:

Vključite radio, vključite AM / FM / BT izbirnik (8) na BT, nato vključite Bluetooth mobilnega telefona ali druge mobilne naprave s funkcijo Bluetooth, začnite iskati Bluetooth z imenom »AD 1171« in se seznanite z njim, po Uspešno seznanjanje bo zaslišalo zvok, LED indikator pa se bo spremenil v modro barvo. Zdj lahko mobilni telefon ali druga mobilna naprava predvaja glasbo prek Bluetooth na radiu.

#### KONTROLA TONJA:

Z vrtenjem gumba za upravljanje tona (7) v desno povečajte visoki tonski tok in zavijte levo za višino tonov.

#### SPECIFIKACIJA:

Valovno območje:  
 FM: 87MHz - 108 MHz,  
 AM: 522-1629KHz  
 Vhodna napetost: 230V, 50Hz  
 Nom: 4,8W  
 RMS: 10W

Naprava spada v II izolacijski razred.  
 Naprava je skladna z direktivami EU:  
 - O nizki napetosti (LVD)  
 - Elektromagnetski kompatibilnosti (EMC)  
 - Naprava ima CE oznako na tipski ploščici



Zaščita okolja. Prosimo ločite kartonske škatle od plastičnih vreč ter jih odvrzite v primerne koše za smeti. Odslužene naprave zavrzite v zbirne centre zaradi nevarnih komponent, ki lahko ogrožajo okolje. Naprave ne zavrzite v navaden koš za smeti.

### РУССКИЙ

## ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ.

Условия гарантии другие, если устройство используется в коммерческих целях.

1. До начала употребления устройства прочитать инструкцию обслуживания и действовать по указаниям содержащимся в ней. Производитель не несёт ответственность за вред причиненный употреблением устройства не в соответствии с его предназначением или его несоответствующим обслуживанием.
2. Устройство служит только для домашнего употребления. Не употреблять с другой целью, не в соответствии с его предназначением.
3. Устройство надо подключить только к гнезду 230 В ~ 50 Гц. Для повышения безопасности употребления, к одной цепи тока не надо одновременно включать многие электрические устройства.
4. Надо соблюдать особенную осторожность во время употребления устройства, когда вблизи находятся дети. Не надо допускать детей к развлечениям с устройством, не разрешай ни детям ни лицам не познакомленным с устройством на употребление его.
5. Устройство не предназначено для употребления лицами (в том числе детьми) с ограниченной физической способностью, способностью к ощущению или умственной способностью или с отсутствием опыта или познания с устройством, разве, что это происходит при надзоре лица ответственного за их безопасность и в соответствии с инструкцией употребления устройства.

6. Всегда после окончания употребления, удалите штепсель из питающего гнезда, придерживая гнездо рукой. НЕ тянуть за сетевую кабель.
7. Не погружай кабель, штепсель, также всё устройство в воду или другую жидкость. Не выставляя устройство на действие атмосферных условий (дождя, солнца и пр.), не употребляй при условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные летние домики).
8. Периодически проверяй состояние питающего провода. Если питающий провод повреждён, его должна заменить специализированная ремонтная мастерская для избегания угрозы.
9. Не употребляй устройство с повреждённым питающим проводом или когда оно упало или было повреждено каким-нибудь другим образом или оно неправильно работает. Не осуществляй ремонт устройства самостоятельно, так как это угрожает поражением током. Повреждённое устройство передай в соответствующую сервисную точку для проверки или осуществления ремонта. Все ремонты могут осуществлять только сервисные точки, у которых на это право. Неправильно осуществлённый ремонт может причинить серьёзную угрозу для пользователя.
10. Надо устанавливать устройство на холодной, устойчивой, ровной поверхности, далеко нагреваемой кухонной техники такой как: электрическая плита, газовая горелка и др.
11. Не употреблять устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов.
12. Провод питания не может висеть за краем стола или соприкасаться к горячим поверхностям.
13. Не оставляй устройство включенное в гнездо без надзора.
14. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в сети устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным током не более 30 мА. Для установки, пожалуйста, обратитесь к квалифицированному электрику.
15. Не допускать намокания радиоприемника.
16. Можно протирать радио только сухой ветошью. Не используйте воду или жидкости для очистки.
17. Радиоприемник следует хранить в сухом помещении.

#### ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Диапазон частот AM / FM 2. Указатель AM / FM 3. Регулятор TUNING 4. Встроенный динамик
5. ON / OFF / регулировка громкости 6. Светодиодный индикатор 7. Регулируемая ручка управления тоном
8. Селектор AM / FM / BT 9. Антенна 10. Кабель питания

#### РАДИОФУНКЦИЯ:

1. Включите радиоприемник с помощью кнопки ВКЛ / ВЫКЛ (5), поверните селектор AM / FM / BT (8), чтобы выбрать AM или FM.
2. С помощью ручки TUNING (3) поверните переключатель диапазона, чтобы выбрать нужную станцию.
3. Отрегулируйте положение антенны, чтобы получить лучший эффект приема.

#### BLUETOOTH FUNCTION OPERATION:

Включите радио, поверните селектор AM / FM / BT (8) в положение BT, затем включите Bluetooth мобильного телефона или другого мобильного устройства с функцией Bluetooth, начните поиск Bluetooth с именем «AD 1171» и выполните сопряжение с ним после того, как при успешном сопряжении прозвучит звуковой сигнал, а светодиодный индикатор загорится синим. Теперь мобильный телефон или другое мобильное устройство может воспроизводить музыку через Bluetooth на радио.

#### КОНТРОЛЬ ТОНА:

Поверните ручку управления тоном (7) вправо, чтобы увеличить высоту высоких частот, и поверните влево, чтобы увеличить высоту низких частот.

#### СПЕЦИФИКАЦИЯ:

Диапазон волн:  
 FM: 87 МГц - 108 МГц,  
 AM: 522-1629 кГц  
 Входное напряжение: 230 В, 50 Гц  
 Nom: 4,8W  
 RMS: 10W

Устройство имеет II класс изоляции и не требует заземления.  
 Устройство отвечает требованиям директив ЕС:  
 - Электрический прибор низкого напряжения (LVD),  
 - Директива по электромагнитной совместимости (EMC).  
 Прибор маркирован знаком соответствия CE.



Забываясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся внутри опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вынуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

## SIGURNOSNI UVJETI VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI UPORABE MOLIMO VAS DA PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

Uvjeti jamstva se razlikuju, ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu zbog zlouporabe.
2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenim prostorima. Nemojte koristiti proizvod za bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.
3. Primjenjivi napon je 230V, ~ 50Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno priključiti više uređaja na jednu utičnicu.
4. Budite oprezni kada koristite djecu. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s proizvodom. Ne dopustite djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.
5. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su poučeni o sigurnom korištenju uređaja i koji su svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju izvoditi djeca, osim ako su starija od 8 godina i ove aktivnosti se provode pod nadzorom.
6. Nakon što završite s korištenjem proizvoda, uvijek imajte na umu da lagano izvadite utikač iz utičnice koja drži utičnicu rukom. Nikada ne povlačite strujni kabel !!!
7. Nikada ne stavljajte kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što je izravna sunčeva svjetlost ili kiša itd. Nikada ne koristite proizvod u vlažnim uvjetima.
8. Periodično provjerite stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba okrenuti u profesionalni servisni prostor koji treba zamijeniti kako bi se izbjegle opasne situacije.
9. Nikad nemojte koristiti proizvod s oštećenim kablom za napajanje ili ako je ispušten ili na bilo koji drugi način oštećen ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Oštećeni uređaj uvijek okrecite na profesionalnu servisnu lokaciju kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obavljati samo ovlašteni serviseri. Neispravan popravak može uzrokovati opasne situacije za korisnika.
10. Nikad ne stavljajte proizvod na vruće ili tople površine ili u kuhinjske uređaje kao što je električna pećnica ili plinski plamenik.
11. Nikada nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih tvari.
12. Ne dopustite da kabel visi preko ruba pulta ili dodira s vrućim površinama.
13. Nikad ne ostavljajte proizvod spojen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada je uporaba prekinuta na kratko, isključite je iz mreže, isključite napajanje.
14. Da bi se osigurala dodatna zaštita, preporučuje se u strujnom krugu ugraditi uređaj za zadržavanje struje (RCD) s preostalom strujnom snagom ne većom od 30 mA. Obratite se profesionalnom električaru u ovom slučaju.
15. Izbjegavajte da mokri radio.
16. Radio se može obrisati samo suhom krpom. Nemojte koristiti vodu ili tekućine za čišćenje.
17. Radio treba čuvati u suhom prostoru.

### OPIS UREĐAJA

1. AM / FM frekvencijski pojas 2. AM / FM pokazivač 3. Gumb TUNING 4. Ugrađeni zvučnik
5. ON / OFF / kontrola jačine zvuka 6. LED indikator 7. Podesivi gumb za upravljanje tonom
8. AM / FM / BT izbornik 9. Antena 10. Kabel napajanja

### RADIO RAD:

1. Uključite radio s ON / OFF kontolom (5), okrenite AM / FM / BT (8) izbornik za odabir AM ili FM.
2. Pomoću prekidača za okretni opseg TUNING (3) odaberite željenu postaju.
3. Podesite položaj antene za postizanje najboljeg efekta prijema.

#### ODLAZAK BLUETOOTH FUNCTIONA:

Uključite radio, uključite AM / FM / BT izbornik (8) na BT, a zatim uključite Bluetooth mobitela ili drugog mobilnog uređaja s Bluetooth funkcijom, počnite pretraživati Bluetooth imenom "AD 1171" i uparite se s njim nakon što Ako se uspije upariti, čut će se zvuk zvona, a LED indikator će se pretvoriti u plavu. Sada mobitel ili drugi mobilni uređaj mogu reproducirati glazbu putem Bluetooth-a na radiju.

#### UPRAVLJANJE TONOM:

Zakrenite tipku za upravljanje tonom (7) udesno povećajte visoku tonu i visoki tonac.

#### SPECIFIKACIJA:

Raspon vala:

FM: 87MHz - 108 MHz,

AM: 522 - 1629KHz

Ulazni napon: 230V, 50Hz

Nom:4.8W

RMS:10W



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

## (FI) SUOMI

### TURVALLISUUSOLOSUHTEET TÄRKEITÄ KÄYTTÖOHJEITA KÄYTTÖOHJEET LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTTÄMISEKSI TULEVAISUUDESTA.

Takuuehdot ovat erilaiset, jos laitetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen.

1. Lue ennen tuotteen käyttöä huolellisesti ja noudata aina seuraavia ohjeita. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat väärinkäytöstä.

2. Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa. Älä käytä tuotetta mihinkään tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen kanssa.

3. Sovellettava jännite on 230 V, ~ 50 Hz. Turvallisuussyistä ei ole tarkoituksenmukaista kytkeä useita laitteita yhteen pistorasiaan.

4. Ole varovainen, kun käytät lapsia. Älä anna lasten leikkiä tuotteen kanssa. Älä anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää sitä ilman valvontaa.

5. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta, vain heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa, tai jos heille annettiin ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja ovat tietoisia sen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteen kanssa. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, elleivät ne ole yli 8-vuotiaita ja nämä toimet toteutetaan valvonnassa.

6. Kun olet lopettanut tuotteen käytön, muista aina irrottaa pistoke varovasti pistorasiasta, jossa pistorasia on kädellä. Älä koskaan vedä virtajohtoa !!!

7. Älä koskaan aseta virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen. Älä koskaan altista tuotetta ilmakehän olosuhteille, kuten suoralle auringonvalolle tai sateelle. Älä koskaan käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa.

8. Tarkista säännöllisesti virtajohdon kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, tuote tulee vaihtaa ammattikäyttöön, jotta se voidaan vaihtaa vaarallisten tilanteiden välttämiseksi.

9. Älä koskaan käytä tuotetta vaurioituneella virtakaapelilla tai jos se on pudonnut tai vaurioitunut muulla tavalla tai jos se ei toimi kunnolla. Älä yritä korjata viallista tuotetta itse, koska se voi aiheuttaa sähköiskun. Käännä vaurioitunut laite aina ammattikäyttöön, jotta se voidaan korjata. Kaikki korjaukset voivat tehdä vain valtuutetut huoltoalan ammattilaiset. Väärin tehty korjaus voi aiheuttaa käyttäjälle vaarallisia tilanteita.

10. Älä koskaan laita tuotetta kuumiin tai lämpimiin pintoihin tai keittiökoneisiin, kuten uuniin tai kaasupolttimeen.

11. Älä koskaan käytä tuotetta lähellä palavia aineita.

12. Älä anna kaapelin roikkua laskurin reunan yli tai kosketa kuumia pintoja.

13. Älä koskaan jätä laitetta virtalähteeseen ilman valvontaa. Vaikka käyttö keskeytetään lyhyeksi ajaksi, katkaise se verkosta, irrota virtajohto.



14. Lisäksi suojaamiseksi on suositeltavaa asentaa virtapiiriin jännösvirtauslaite (RCD), jonka jännösvirta on enintään 30 mA. Ota yhteyttä ammattilaiseen sähköasentajaan tässä asiassa.

15. Vältä radion kastumista.

16. Radio voidaan pyyhkiä vain kuivalla liinalla. Älä käytä vettä tai puhdistusnesteitä.

17. Radio pitää säilyttää kuivassa huoneessa.

#### LAITTEEN KUVAAUS

1. AM / FM-taajuuskaista 2. AM / FM-osoitin 3. TUNING-nuppi 4. Onrakennettu kaiutin  
5. PÄÄLLE / POIS / Äänenvoimakkuuden säätö 6. LED-merkkivalo 7. Säädettävä äänen säätönuppi  
8. AM / FM / BT-valitsin 9. Antenni 10. Virtajohto

#### RADIOKÄYTTÖ:

1. Kytke radio päälle ON / OFF-ohjaimella (5), käännä AM / FM / BT (8) -valitsinta valitaksesi AM tai FM.
2. Valitse haluamasi asema TUNING-nupilla (3) kääntämällä kaistakytintä.
3. Säädä antennin sijainti parhaan vastaanottovaikutuksen saavuttamiseksi.

#### BLUETOOTH-TOIMINTOJEN KYSYMYKSIÄ:

Kytke radio päälle, käännä AM / FM / BT-valitsin (8) asentoon BT, kytke matkapuhelimen tai muun mobiililaitteen, jossa on Bluetooth-toiminto. Bluetooth, aloita etsiminen Bluetooth-nimeltä "AD 1171" ja pariksi sen jälkeen Pariliitoksen onnistuminen kuuluu soittoäänenä ja LED-merkkivalo muuttuu siniseksi. Nyt matkapuhelin tai muu mobiililaitte voi toistaa musiikkia radion Bluetoothin kautta.

#### ÄÄNIVALVONTA:

Käännä Äänenvoimakkuuden säätönuppia (7) oikealle lisätäkseen diskanttin sävelkorkeutta ja kääntämällä vasemmalle nosta bassokorkeutta.

#### TIEDOT:

##### Aaltoalue:

FM: 87MHz - 108 MHz,

AM: 522 - 1629 kHz

Tulojännite: 230 V, 50 Hz

Nom: 4,8W

RMS: 10W



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteiden sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

#### (SV) SVENSKA

### SÄKERHETSVILLKOR VIKTIGA INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNINGSSÄKERHET LÄS SÄKERHET LÄGGANDE OCH HÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS

Garantivillkoren är olika, om enheten används för kommersiellt ändamål.

1. Innan du använder produkten läs noggrant och följ alltid följande instruktioner. Tillverkaren ansvarar inte för skador på grund av felaktig användning.
2. Produkten får endast användas inomhus. Använd inte produkten för något ändamål som inte är kompatibelt med dess tillämpning.
3. Den aktuella spänningen är 230V, ~ 50Hz. Av säkerhetsskäl är det inte lämpligt att ansluta flera enheter till ett vägguttag.
4. Var försiktig när du använder runt barn. Låt inte barnen leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den utan tillsyn.
5. **WARNING:** Den här enheten kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet eller kunskap om enheten, endast under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet, eller om de fick instruktioner om säker användning av enheten och är medvetna om de faror som är förknippade med dess funktion. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under tillsyn.
6. När du är färdig med att använda produkten, kom alltid ihåg att försiktigt ta bort kontakten från eluttaget som håller uttaget med handen. Dra aldrig strömkabeln !!!
7. Anslut aldrig strömkabeln, kontakten eller hela enheten i vattnet. Utsätt aldrig produkten för atmosfäriska förhållanden som direkt solljus eller regn etc. Använd aldrig produkten under



fuktiga förhållanden.

8. Kontrollera alltid strömkabelns tillstånd. Om strömkabeln är skadad ska produkten vändas till en professionell serviceplats som ska bytas ut för att undvika farliga situationer.

9. Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller om den tappades eller skadades på något annat sätt eller om det inte fungerar ordentligt. Försök inte reparera den defekta produkten själv eftersom det kan leda till elektrisk stöt. Vänd alltid den skadade enheten till en professionell serviceplats för att reparera den. Alla reparationer kan endast utföras av auktoriserade servicepersonal. Den reparation som gjordes felaktigt kan orsaka farliga situationer för användaren.

10. Använd aldrig produkten på eller nära de varma eller varma ytorna eller köksutrustning som den elektriska ugnen eller gasbrännaren.

11. Använd aldrig produkten nära brännbara ämnen.

12. Låt inte ledningen hänga över kanten av räknaren eller vidröra heta ytor.

13. Lämna aldrig produkten ansluten till strömkällan utan tillsyn. Även om användningen avbryts under en kort stund, stäng av den från nätverket, koppla ur strömmen.

14. För att ge ytterligare skydd rekommenderas att man installerar återstartsströmsenhet (RCD) i strömkretsen, med återstående strömstyrka inte över 30 mA. Kontakta professionell elektriker i denna fråga.

15. Undvik att få radion våt.

16. Radion får bara torkas med en torr trasa. Använd inte vatten eller rengöringsmedel.

17. Radion ska hållas i ett torrt rum.

#### BESKRIVNING AV ENHETEN

1. AM / FM-frekvensband 2. AM / FM-pekare 3. TUNING-ratten 4. Inbyggd högtalare

5. PA / AV / Volympkontroll 6. LED-indikator 7. Justerbar tonreglage

8. AM / FM / BT-väljare 9. Antenn 10. Strömkabel

#### RADIOOPERATION:

1. Slå på radion med ON / OFF-kontrollen (5), vrid AM / FM / BT (8) -väljaren för att välja AM eller FM.

2. Använd knappen TUNING (3) för att välja önskad station.

3. Justera antennens position för att få den bästa mottagningseffekten.

#### BLUETOOTH FUNCTION OPERATION:

Slå på radion, vrid AM / FM / BT-väljaren (8) till BT, slå sedan på mobiltelefonen eller annan mobil enhet med Bluetooth-funktion, börja söka i en Bluetooth med namnet "AD 1171" och para med den, efter framgångsrik parning, det kommer att höra ett klangljud och LED-indikatorn blir blå. Nu kan mobiltelefon eller annan mobil enhet spela musiken via Bluetooth på radion.

#### TONKONTROLL:

Vrid tonreglaget (7) till höger, höj diskanten och vrid vänster och höj basnivån.

#### SPECIFIKATION:

Vågområde:

FM: 87MHz - 108 MHz,

AM: 522 - 1629 KHz

Ingångsspänning: 230V, 50Hz

Nom: 4,8W

RMS: 10W



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylensäcker (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

**BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ POKYNY PRE BEZPEČNOSŤ POUŽÍVANIA  
POZORNE PREČÍTAJTE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCE REFERENCIE**

Záručné podmienky sa líšia, ak sa zariadenie používa na komerčné účely.

1. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte a vždy dodržiavajte nasledujúce pokyny.

Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím.

2. Výrobok sa smie používať iba v interiéri. Nepoužívajte výrobok na žiadne účely, ktoré nie sú kompatibilné s jeho použitím.

3. Použitelné napätie je 230V, ~ 50Hz. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripojiť viacero zariadení do jednej elektrickej zásuvky.

Buďte opatrní pri používaní okolo detí. Nedovoľte deťom hrať sa s produktom. Nedovoľte deťom alebo ľuďom, ktorí nepoznajú prístroj, aby ho používali bez dozoru.

5. **VYSTRACHA:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo vedomostí o zariadení, iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo ak boli poučení o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomí nebezpečenstiev spojených s jeho používaním. Deti by sa s prístrojom nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti sa vykonávajú pod dozorom.

6. Po ukončení používania vždy pamätajte na to, že ste opatrne vytiahli zástrčku zo zásuvky a držte ju za ruku. Nikdy neťahajte sieťový kábel !!!

7. Neviesť napájací kábel, zástrčku ani celé zariadenie do vody. Výrobok nikdy nevystavujte poveternostným podmienkam, ako je priame slnečné svetlo alebo dážď, atď. Nikdy výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí.

8. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, výrobok by sa mal obrátiť na miesto s odborným servisom, ktoré sa má vymeniť, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.

9. Nikdy výrobok nepoužívajte s poškodeným napájacím káblom alebo ak spadol alebo inak poškodený, alebo ak nefunguje správne. Nepokúšajte sa poškodený výrobok opraviť sami, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie vždy otočte na odborné servisné miesto, aby ste ho opravili. Všetky opravy môžu vykonávať len autorizovaní servisní pracovníci. Oprava, ktorá bola vykonaná nesprávne, môže spôsobiť nebezpečné situácie pre používateľa.

10. Nikdy výrobok nedávajte na alebo v blízkosti horúcich alebo teplých povrchov alebo kuchynských spotrebičov, ako je elektrická rúra alebo plynový horák.

11. Nikdy výrobok nepoužívajte v blízkosti horľavín.

12. Nedovoľte, aby kábel prechádzal cez okraj počítadla alebo sa dotýkal horúcich povrchov.

13. Nikdy nenechávajte výrobok pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj keď je použitie na krátku dobu prerušené, vypnite ho zo siete, odpojte napájanie.

14. Pre zabezpečenie dodatočnej ochrany sa odporúča inštalovať do silového obvodu zariadenie na zvyškový prúd (RCD) so zostatkovým prúdom menším ako 30 mA. V tejto záležitosti kontaktujte profesionálneho elektrikára.

15. Vyhýbajte sa kontaktu s rádiom.

16. Rádio môže byť utierané iba suchou handričkou. Nepoužívajte vodu ani čistiace kvapaliny.

17. Rádio by malo byť uložené v suchej miestnosti.

**OPIS ZARIADENIA**

1. Frekvenčné pásmo AM / FM 2. Ukazovateľ AM / FM 3. Gombík TUNING 4. Vstavaný reproduktor

5. ZAPNUTIE / VYPNUTIE / Ovládanie hlasitosti 6. Kontrolka LED 7. Nastaviteľný gombík na reguláciu tónov

8. Prepínač AM / FM / BT 9. Anténa 10. Napájací kábel

**PREVÁDZKA RÁDIA:**

1. Zapnite rádio pomocou ovládača ON / OFF (5), otáčaním voliča AM / FM / BT (8) vyberte AM alebo FM.

2. Pomocou otočného gombíka TUNING (3) vyberte požadovanú stanicu.

3. Upravte polohu antény, aby ste dosiahli najlepší príjem.

#### BLUETOOTH FUNCTION OPERATION:

Zapnite rádio, otočte volič AM / FM / BT (8) na BT, potom zapnite Bluetooth mobilného telefónu alebo iného mobilného zariadenia s funkciou Bluetooth, začnite hľadať Bluetooth s názvom „AD 1171“ a spárujte s ním po Po úspešnom spárovaní zaznie zvukový signál a kontrolka LED sa zmení na modrú. Mobilný telefón alebo iné mobilné zariadenie teraz môže prehrávať hudbu cez Bluetooth v rádiu.

#### TONOVÁ REGULÁCIA:

Otočením ovládacieho gombíka Tón (7) doprava zvýšite výšku tónu a otáčaním doľava zvýšite výšku tónu.

#### Špecifikácia:

Rozsah vln:

FM: 87 MHz - 108 MHz,

AM: 522 - 1629 KHz

Vstupné napätie: 230 V, 50 Hz

Nom: 4.8W

RMS: 10W



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opatrebný spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

### (IT) ITALIANO

#### CONDIZIONI DI SICUREZZA ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA DELL'USO LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURE RIFERIMENTI

Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e rispettare sempre le seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni dovuti a qualsiasi uso improprio.

2. Il prodotto deve essere utilizzato solo al chiuso. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione.

3. La tensione applicabile è 230 V, ~ 50 Hz. Per motivi di sicurezza non è opportuno collegare più dispositivi a una presa di corrente.

4. si prega di essere prudenti quando si utilizza in giro per i bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non permettere a bambini o persone che non conoscono il dispositivo di usarlo senza supervisione.

5. **AVVERTENZA:** questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, o se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non dovrebbero giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano superato gli 8 anni di età e queste attività siano svolte sotto supervisione.

6. Dopo aver terminato di utilizzare il prodotto, ricordarsi sempre di rimuovere delicatamente la spina dalla presa di corrente tenendo la presa con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione !!!

7. Non mettere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'intero dispositivo nell'acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche quali luce diretta del sole o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di umidità.

8. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere girato in un luogo di assistenza professionale da sostituire per evitare situazioni pericolose.

9. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato o se è stato fatto cadere o danneggiato in altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso perché può provocare scosse elettriche. Trasformare sempre il dispositivo danneggiato in un luogo di assistenza professionale per ripararlo. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da professionisti autorizzati. La riparazione

eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.

10. Non mettere mai il prodotto sopra o vicino alle superfici calde o calde o agli elettrodomestici della cucina come il forno elettrico o il bruciatore a gas.

11. Non utilizzare mai il prodotto vicino a combustibili.

12. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del contatore o tocchi superfici calde.

13. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione.

Anche quando l'uso viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete, scollegare l'alimentazione.

14. Per fornire una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare un dispositivo di corrente residua (RCD) nel circuito di potenza, con una corrente residua non superiore a 30 mA.

Contattare l'elettricista professionista in questa materia.

15. Evita di bagnare la radio.

16. La radio può essere pulita solo con un panno asciutto. Non usare acqua o detergente.

17. La radio dovrebbe essere tenuta in una stanza asciutta.

#### DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

1. Banda di frequenza AM / FM 2. Puntatore AM / FM 3. Manopola TUNING 4. Altoparlante incorporato

5. ON / OFF / Controllo volume 6. Indicatore LED 7. Manopola di controllo tono regolabile

8. Selettore AM / FM / BT 9. Antenna 10. Cavo di alimentazione

#### OPERAZIONI RADIO:

1. Accendere la radio con il comando ON / OFF (5), ruotare il selettore AM / FM / BT (8) per selezionare AM o FM.

2. Utilizzare la manopola TUNING (3) per cambiare la banda desiderata per selezionare la stazione desiderata.

3. Regola la posizione dell'antenna per ottenere il miglior effetto di ricezione.

#### OPERAZIONE FUNZIONE BLUETOOTH:

Accendi la radio, ruota il selettore AM / FM / BT (8) su BT, quindi attiva il Bluetooth del cellulare o di un altro dispositivo mobile con funzione Bluetooth, inizia a cercare un Bluetooth chiamato "AD 1171" e accoppia con esso, dopo accoppiamento riuscito, sentirà un suono di campanello e l'indicatore LED diventerà blu. Ora il cellulare o altri dispositivi mobili possono riprodurre la musica tramite Bluetooth alla radio.

#### CONTROLLO DEL TONO:

Ruotare la manopola di controllo dei toni (7) verso destra per aumentare il tono degli acuti e ruotare verso sinistra per aumentare il tono dei bassi.

#### SPECIFICA:

Gamma d'onda:

FM: 87 MHz - 108 MHz,

AM: 522-1629 KHz

Tensione di ingresso: 230 V, 50 Hz

Nom: 4,8W

RMS: 10W

Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.

Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!



#### (SR) СРПСКИ

УСЛОВИ ЗА СИГУРНОСТ ВАЖНЕ УПУТЕ О СИГУРНОСТИ УПОТРЕБЕ МОЛИМО ВАС  
ДА ПРОЧИТАТЕ И ЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

Услови гаранције су различити, ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.

1. Пре употребе производа пажљиво прочитајте и увек се придржавајте следећих упутстава. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу због злоупотребе.

2. Производ се може користити само у затвореном простору. Немојте користити производ за било коју сврху која није компатибилна са њеном примјеном.

3. Важећи напон је 230В, ~ 50Хз. Из сигурносних разлога није прикладно повезати више уређаја на једну утичницу.

4. Будите опрезни када користите децу. Не дозволите деци да се играју са производом.

Не дозволите деци или особама које не познају уређај да је користе без надзора.

5. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу користити деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, осјетилним или менталним способностима, или особе без искуства или знања о уређају, само под надзором особе одговорне за њихову

- сигурност, или ако су добили упутства о безбедном коришћењу уређаја и ако су свесни опасности у вези са његовим радом. Деца не би требало да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да врше деца, осим ако су старија од 8 година и ове активности се спроводе под надзором.
6. Након што завршите са коришћењем производа, увек запамтите да пажљиво извадите утикач из утичнице која држи утичницу руком. Никада не вуците кабл за напајање !!!
7. Никада не стављајте кабл за напајање, утикач или читав уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директна сунчева светлост или киша итд. Никада немојте користити производ у влажним условима.
8. Периодично проверите стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, производ треба да се окрене на професионалну сервисну локацију која ће се заменити како би се избегле опасне ситуације.
9. Никад не користите производ са оштећеним каблом за напајање или ако је испуштен или оштећен на други начин или ако не ради исправно. Не покушавајте сами поправити оштећени производ јер то може довести до електричног удара. Оштећени уређај увек окрећите на професионалну сервисну локацију да бисте га поправили. Све поправке могу обавити само овлашћени сервисери. Неправилно извршена поправка може проузроковати опасне ситуације за корисника.
10. Никад не стављајте производ у близину врућих или топлих површина или кухињских уређаја као што је електрична пећница или плински пламеник.
11. Никад не користите производ близу запаљивих материја.
12. Не дозволите да кабл виси преко ивице бројача или додирује вруће површине. Никада не остављајте производ прикључен на извор напајања без надзора. Чак и када је употреба прекинута на кратко, искључите је из мреже, искључите напајање.
14. Да би се обезбедила додатна заштита, препоручује се уградити уређај за задржавање струје (РЦД) у струјни круг, са преосталом струјом не већом од 30 mA. Обратите се професионалном електричару по овом питању.
15. Избегавајте да мокри радио.
16. Радио се може обрисати само сувом крпом. Не користите воду или течности за чишћење.
17. Радио треба чувати у сувом простору.

#### ОПИС УРЕЂАЈА

1. AM / FM фреквенцијски опсег
2. AM / FM показивач
3. Тастер ТУНИНГ
4. Уграђени звучник
5. ОН / ОФФ контрола јачине звука
6. ЛЕД индикатор
7. Подесиви тастер за контролу тона
8. AM / FM / БТ селектор
9. Антена
10. Кабл за напајање

#### РАДИО РАД:

1. Укључите радио са ОН / ОФФ контолом (5), окрените AM / FM / БТ (8) изборник да бисте изабрали AM или FM.
2. Помоћу прекидача за окретни опсег ТУНИНГ (3) одаберите жељену станицу.
3. Подесите положај антене за постизање најбољег ефекта пријема.

#### ОДЛАЗАК БЛУЕТООТХ ФУНКЦИОНА:

Укључите радио, укључите AM / FM / БТ селектор (8) у БТ, а затим укључите Блуеотоох мобилног телефона или другог мобилног уређаја са Блуеотоох функцијом. започните са претрагом Блуеотоох имена „АД 1171“ и упарите се са њим, након Ако се успешно упарите, чут ће се звук звона и ЛЕД индикатор ће се претворити у плаву. Сада мобител или други мобилни уређај могу да репродукују музику преко Блуеотоох-а на радију.

#### КОНТРОЛА ТОНЕ:

Закрените дугме за контролу тона (7) удесно повећајте високу тону и високи тонац.

#### СПЕЦИФИКАЦИЈА:

Таласни опсег:  
 FM: 87MHz - 108 MHz,  
 AM: 522 - 1629KHz  
 Улазни напон: 230V, 50Hz  
 Nom: 4,8W  
 RMS: 10W

За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.



## SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE INSTRUKTIONER VEDRØRENDE

**SIKKERHEDSVEJLEDNING** Læs venligst omhyggeligt og hold dig til fremtidige referencer  
Garantibetingelserne er forskellige, hvis enheden bruges til kommercielt formål.

1. Ved at bruge produktet skal du læse omhyggeligt og altid overholde følgende instruktioner. Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader på grund af misbrug.

2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til noget formål, der ikke er kompatibelt med dets anvendelse.

3. Den gældende spænding er 230V, ~ 50Hz. Af sikkerhedsmæssige grunde er det ikke hensigtsmæssigt at tilslutte flere enheder til et stikkontakt.

4. Vær forsigtig, når du bruger omkring børn. Lad ikke børnene lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, der ikke kender enheden, bruge den uden tilsyn.

5. **ADVARSEL:** Denne enhed kan anvendes af børn over 8 år og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller personer uden erfaring eller kendskab til enheden, kun under tilsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de blev instrueret om sikker brug af enheden og er opmærksomme på de farer, der er forbundet med dens drift. Børn bør ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af apparatet bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under tilsyn.

6. Hvis du er færdig med at bruge produktet, skal du altid huske at tage forsigtigt stikket ud af stikkontakten, der holder stikket ud med hånden. Træk aldrig strømkablet !!!

7. Sæt aldrig strømkablet, stikket eller hele enheden i vandet. Udsæt aldrig produktet under de atmosfæriske forhold som direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under fugtige forhold.

8. Kontrollér strømkabelens tilstand. Hvis strømkablet er beskadiget, skal produktet drejes til et professionelt servicestede, der skal udskiftes for at undgå farlige situationer.

9. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det blev tabt eller beskadiget på nogen anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke at reparere det defekte produkt selv, da det kan føre til elektrisk stød. Skift altid den beskadigede enhed til et professionelt servicestede for at reparere det. Alle reparationer kan kun udføres af autoriserede servicepersonale. Den reparation, der blev udført forkert, kan medføre farlige situationer for brugeren.

10. Udsæt aldrig produktet på eller tæt på de varme eller varme overflader eller køkkenudstyr som den elektriske ovn eller gasbrænder.

11. Brug aldrig produktet tæt på brændbare stoffer.

12. Lad ikke ledningen hænge over kanten af tælleren eller røre varme overflader.

13. Lad aldrig produktet forbinde til strømkilden uden tilsyn. Selv når brugen afbrydes i en kort periode, skal du slukke for det fra netværket, tag stikket ud af stikkontakten.

14. Ved at give yderligere beskyttelse anbefales det at installere resterende strømforsyning (RCD) i strømkredsløbet, med reststrøm ikke mere end 30 mA. Kontakt professionel elektriker i denne sag.

15. Undgå at få radioen våd.

16. Radioen må kun tørres af med en tør klud. Brug ikke vand eller rengøringsvæsker.

17. Radioen skal opbevares i et tørt rum.

### BESKRIVELSE AF ENHEDEN

1. AM / FM-frekvensbånd 2. AM / FM-markør 3. TUNING-knap 4. Built-in speaker

5. ON / OFF / Volume kontrol 6. LED-indikator 7. Justerbar tonkontrolknap

8. AM / FM / BT-vælger 9. Antenne 10. Strømkabel

### RADIOOPERATION:

1. Tænd radioen med ON / OFF-betjeningen (5), drej AM / FM / BT (8) -vælgeren for at vælge AM eller FM.

2. Brug TUNING-knappen (3) drejbåndskontakt for at vælge den ønskede station.

3. Juster antennepositionen for at få den bedste modtagende effekt.

### BLUETOOTH FUNCTION OPERATION:

Tænd for radioen, drej AM / FM / BT-vælgeren (8) til BT, tænd derefter Bluetooth fra mobiltelefon eller anden mobilitet med Bluetooth-funktion, start med at søge en Bluetooth kaldet "AD 1171" og parre med den, efter vellykket paring, den vil høre en klokkelyd, og LED-



indikatoren bliver blå. Nu kan mobiltelefon eller anden mobilenhed afspille musikken via Bluetooth på radioen.

#### TONEKONTROL:

Drej Tone-kontrolknappen (7) højre for at øge diskanten tonehøjde, og drej til venstre for at øge bas tonehøjden.

#### SPECIFIKATION:

Bølgeområde:

FM: 87MHz - 108 MHz,

AM: 522 - 1629 KHz

Indgangsspænding: 230V, 50Hz

Nom:4,8W

RMS:10W



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

### (UA) УКРАЇНСЬКА

#### Умови безпеки

Умови гарантії відрізняються, якщо пристрій використовується в комерційних цілях.

1. Перед використанням продукту уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наступних інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені будь-яким неправильним використанням.
2. Продукт використовується тільки в приміщенні. Не використовуйте виріб для будь-яких цілей, які не сумісні з його застосуванням.
3. Використовується напруга 230В, ~ 50Гц. З міркувань безпеки не варто підключати кілька пристроїв до однієї розетки.
4. Будьте обережні при використанні навколо дітей. Не дозволяйте дітям грати з продуктом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знають пристрій, використовувати його без нагляду.
5. УВАГА: Цей пристрій може використовуватися дітьми старше 8 років та особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами, які не мають досвіду або знань про пристрій, тільки під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або якщо вони проінструктовані про безпечне використання пристрою і знають про небезпеки, пов'язані з його експлуатацією. Діти не повинні грати з пристроєм. Прибирання та обслуговування пристрою не повинні здійснюватися дітьми, якщо вони не досягли 8-річного віку, і ці заходи здійснюються під наглядом.
6. Після завершення використання виробу завжди пам'ятайте, що обережно вийміть вилку з розетки, що тримає розетку рукою. Ніколи не тягніть силовий кабель !!!
7. Ніколи не кладіть кабель живлення, штепсель або весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб атмосферним умовам, таким як пряме сонячне світло або дощ, тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.
8. Періодично перевірте стан кабелю живлення. Якщо кабель живлення пошкоджено, виріб необхідно повернути у професійне місце для заміни, щоб уникнути небезпечних ситуацій.
9. Не використовуйте виріб із пошкодженим кабелем живлення або якщо він випав або пошкоджений іншим способом або якщо він не працює належним чином. Не намагайтеся самостійно відремонтувати несправний виріб, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди перевертайте пошкоджений пристрій у професійне місце для обслуговування. Всі ремонтні роботи можуть виконувати лише авторизовані спеціалісти служби технічного обслуговування. Неправильно виконаний ремонт може спричинити небезпечні ситуації для користувача.
10. Ніколи не кладіть виріб на гарячу або теплу поверхню або поблизу неї, а також на прилади кухні, такі як електрична піч або газовий пальник.



11. Ніколи не використовуйте продукт близький до горючих речовин.
12. Не дозволяйте шнуру повісити на край лічильника або торкнутися гарячих поверхонь.
13. Не залишайте пристрій підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть у випадку короткочасного використання, вимкніть його з мережі, відключіть живлення.
14. Для забезпечення додаткового захисту рекомендується встановити в силовому контурі пристрій відсікання струму (RCD) з залишковим струмом не більше 30 мА. Зверніться до професійного електрика з цього питання.
15. Уникайте потрапляння радіо на мокрій стан.
16. Радіо можна витирати тільки сухою тканиною. Не використовуйте воду або рідини для чищення.
17. Радіоприймач слід зберігати в сухому приміщенні.

#### ОПИС ПРИСТРОЮ

1. Діапазон частот AM / FM 2. Вказівник AM / FM 3. Ручка TUNING 4. Вбудований динамік
5. Увімкнення / вимкнення / регулювання гучності 6. Світлодіодний індикатор 7. Регульована ручка регулювання тону
8. AM / FM / BT селектор 9. Антена 10. Кабель живлення

#### РАДІО ОПЕРАЦІЯ:

1. Увімкніть радіо з континентом ON / OFF (5), увімкніть селектор AM / FM / BT (8) для вибору AM або FM.
2. Використовуйте перемикач смуги повороту регулятора TUNING (3) для вибору потрібної станції.
3. Відрегулюйте положення антени, щоб отримати найкращий ефект отримання.

#### ВИЗНАЧЕННЯ ФЛУКТОНА BLUETOOTH:

Увімкніть радіо, увімкніть перемикач AM / FM / BT (8) на BT, потім увімкніть Bluetooth мобільного телефону або іншого мобільного пристрою з функцією Bluetooth, починайте шукати Bluetooth під назвою "AD 1171" і з'єднайте його з ним після. Після успішного парування, він почує звук дзвінка, і світлодіодний індикатор перетвориться на синій. Тепер мобільний телефон або інший мобільний пристрій можуть відтворювати музику через Bluetooth на радіо.

#### КОНТРОЛЬ ТОНІ:

Поверніть регулятор регулювання тону (7) праворуч, збільшить високий тембр та поверніть ліворуч, щоб збільшити крок Bass.

#### ХАРАКТЕРИСТИКА:

Діапазон хвиль:

FM: 87 МГц - 108 МГц,

AM: 522- 1629KHz

Вхідна напруга: 230 В, 50 Гц

Nom: 4.8W

RMS: 10W

У інтересах навколишнього середовища.



Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Поліетиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

# KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Orдона 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej i dowodu zakupu (kopii paragonu lub faktury VAT). Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Orдона 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: [serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl).

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY  
01-237 Warszawa ul.Orдона 2A  
tel. 728 - 595 - 006

[serwis@adler.com.pl](http://serwis@adler.com.pl) [www.adler.com.pl](http://www.adler.com.pl)

.....  
(data sprzedaży)

.....  
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



## W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę. Worki polietylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik Zużyte urządzenia należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska. Urządzenie elektryczne należy oddać tak aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno.



**Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!**

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA  
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA  
PRZECZYTAJ UWAGNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 230 V ~ 50 Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp....
11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
15. Nie dopuszczać do zamoczenia radia.
16. Można przecierać radio jedynie suchą szmatką. Nie używać wody ani płynów do

czyszczenia.

17. Radio należy przechowywać w suchym pomieszczeniu.

#### OPIS URZĄDZENIA

1. Pasma częstotliwości AM / FM 2. Wskaźnik AM / FM 3. Pokrętko częstotliwości 4. Wbudowany głośnik  
5. ON / OFF 7. Regulacja głośności 6. Wskaźnik LED 7. Pokrętko regulacji tonów  
8. Przelącznik AM / FM / BT 9. Antena 10. Kabel zasilający

#### DZIAŁANIE RADIA:

1. Włącz radioodtwarzacz z włącznikiem / wyłącznikiem (5), przekręć przelącznik AM / FM / BT (8), aby wybrać AM lub FM.
2. Za pomocą pokrętki częstotliwości (3) obróć przelącznik pasmowy, aby wybrać żadaną stację.
3. Dostosuj pozycję anteny, aby uzyskać najlepszy efekt odbioru.

#### DERACJA FUNKCJI BLUETOOTH:

Włącz radio, ustaw przelącznik AM / FM / BT (8) w pozycji BT, a następnie włącz Bluetooth telefonu komórkowego lub innego urządzenia mobilnego z funkcją Bluetooth, rozpocznij wyszukiwanie Bluetooth o nazwie „AD 1171” i sparuj go, po udanym parowaniu usłyszysz dźwięk gongu, a wskaźnik LED zmieni kolor na niebieski. Teraz telefon komórkowy lub inne urządzenie mobilne może odtwarzać muzykę przez Bluetooth w radiu.

#### KONTROLA TONU:

Obróć pokrętko regulacji tonu (7) w prawo, aby zwiększyć wysokość tonów wysokich, a obracaj w lewo, aby zwiększyć wysokość tonów niskich.

#### SPECYFIKACJA:

Zakres fal  
FM: 87 MHz - 108 MHz,  
AM: 522–1629 kHz  
Napięcie wejściowe: 230 V, 50 Hz  
Nom: 4,8W  
RMS: 10W

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Polska niniejszym oświadcza, że radio CR1103 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:  
[http://www.camryhome.eu/red/cr\\_1103.pdf](http://www.camryhome.eu/red/cr_1103.pdf)